

Nachrichten aus der Gemeinde

EDLING



Mitteilungen aus dem Rathaus

Nr. 07/09 - 28. Jahrgang
1. Juli 2009

Hrsg. Gemeinde Edling, Anzeigen: Mühle-Verlag, 82049 Pullach
e-Mail: muehle-verlag@t-online.de

Tel.: 089 / 7 93 23 28
Fax: 089 / 7 93 84 59



Edlinger Kirta im

"Zenzn-Stadl"

1. und 2. August 2009

1. und 2. August 2009

Samstag, 1. August

Ab 19.00 Uhr:

spuin de "Huraxdax" zünftig auf zum Kirtatanz (2 Euro Eintritt)
Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt (ab 18.00 Uhr)

Barbetrieb

Sonntag, 2. August

Um 10.00 Uhr:

Gottesdienst in der Cyriakus Kirche in Edling
Anschließend gemeinsamer Kirchenzug zum Zenzn-Stadl

Ab 11.30 Uhr:

Mittagstisch
Grillspezialitäten, Schweinswürstel mit Kraut, Steckerlfisch, Hendl ...
Es spuit "de kloa Blosmusi"
Unterhaltung für unsere großen u. kleinen Gäste (Hüpfburg, Kirtahutschn, Böllerschützen...)

Ab 13.00 Uhr:

Aufführung und Tanz mit de Trachtler "Almarausch Emmering e.V"

Ab 18.00 Uhr Kesselfleisch, Barbetrieb

Kirtahutschn
am Sonntag



« Stark für die Region »



Aus dem Rathaus

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **Donnerstag, den 23.07.2009 um 20.00 Uhr** im Sitzungsraum im Rathaus statt.



www.ubg-edling.de

**Der Vorstand lädt ein
zur öffentlichen Jahreshauptversammlung**

am Montag, den 6. Juli 2009

ins Krippnerhaus

Beginn: 20.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes
2. Kassenbericht
3. Neuwahl des Vorstandes
4. Verschiedenes

**Anschließend gemütliches Beisammensein
beim Grillen, Essen und Trinken**

Jeder interessierte Bürger/in ist herzlich willkommen!

**Aktuelle Nachrichten finden Sie auf unserer homepage:
www.ubg-edling.de**

Gemeindeverwaltung

Im Monat **Juli 2009**

ist bei der GEMEINDE EDLING
an folgenden Tagen langer Behördentag:

Donnerstag, den 02.07.2009

Donnerstag, den 16.07.2009

jeweils von 14.00 - 18.00 Uhr

Am Donnerstag, 09.07.2009 ist die
Gemeindeverwaltung und der Wertstoffhof
wegen Betriebsausflug geschlossen.

Verschiedenes

Gewerbegrund

im Gewerbegebiet Edling-Gschwendt
an der B304 **zu verpachten** (1.500 - 3.000 qm)

Ideal für Lagerplatz/ Lagerhalle

Tel.: 08071/921606 oder Mobil 0171/4517444

Impressum:

Nachrichten aus der Gemeinde Edling mit den amtlichen
Bekanntmachungen der Gemeinde Edling

Verlag: Mühle-Verlag, Seitnerstr. 41, 82049 Pullach,
Tel. 0 89/7 93 23 28, Fax 0 89/7 93 84 59

muehle-verlag@t-online.de oder
grafikwagner@t-online.de

Verantwortlich für Mitteilungen aus dem Rathaus
und den übrigen redaktionellen Teil: Gemeinde Edling,
Rathausplatz 2, 83533 Edling, www.edling.de

für Anzeigen: Isabell Häusler u. Günther Wagner

Anschrift: Hochhaus 26, 83533 Edling,
Tel. 08071/924154 - Fax: 08071/924155

Druck: KS Computersatz und Druck GmbH
Semptstraße 6 - 10, 85560 Ebersberg

**Liebe Leserinnen und Leser - liebe Vereine,
bitte beachten Sie den Annahmeschluß!**

Artikel u. Beiträge die am Samstag, oder gar erst am Sonntag
bei uns eingehen, können leider nicht mehr berücksichtigt
und abgedruckt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis - Die Redaktion

Überparteiliche Wählergemeinschaft

Unser nächster

ÜWG-Stammtisch

findet

am Montag, 13. Juli um 20.00 Uhr

in der **Schächinger Mühle**

statt.

**Alle Interessierte sind herzlich
eingeladen.**

ACHTUNG !!!

ANNAHMESCHLUSS

für den redaktionellen Teil der

AUGUST-AUSGABE 2009

ist

Donnerstag, der 23. Juli 2009



Benefizabend für die Edlinger Fußballjugend
Freitag, 17. Juli ab 17:00 Uhr im Lindenpark

Kirtaverein Edling e.V.

Liebe Edlinger

Am **1. und 2. August** findet wieder unser Edlinger Kirta im Zenzstadl (neben Krippnerhaus) statt. Alle Edlinger, alle Edlinger Vereine und Interessierten sind herzlich dazu eingeladen mit uns zu feiern.

Und daß jeda Bscheid woas, no a kloane historische Info dazua:

Den Kirta - Kirchweih - eigentlich das Fest, das an die Weihe des Kirchengebäudes erinnert, gibt es schon etwa seit dem 5. Jahrhundert. Ursprünglich feierte jedes Dorf den Weihetag ihres Gotteshauses. Für die ländliche Bevölkerung war es eines der wichtigsten Feste im Jahr, hatte man sonst doch selten die Möglichkeit bei Musik, Tanz, gutem Essen und natürlich auch beim Bier die Mühen des Alltags zu vergessen. Das war der Kirche nicht sonderlich recht, das ständig irgendwelche Feste und Gelage, bei denen die Nachbardörfer nicht fehlen durften, stattfanden.

Ein richtiger Kirta dauerte drei Tage: "Sunda, Moda und Irda und es ko si leicht schicka, glei gar bis zum Migga" sagte man. Ab 1868 wurde dann der Kirta auf den 3. Sonntag im Oktober festgelegt (Allerweltskirta), nicht zuletzt um den landwirtschaftlichen "Arbeitsausfall" auf eine Zeit nach der Ernte zu legen.

Der Kirtaverein Edling hat es sich zur Aufgabe gemacht, unseren Kirta aber wieder dann zu feiern wie es damals üblich war. Und zwar zwischen der Kircheneinweihung, die am 23. Juli 1901 stattfand, und am 8. August, dem Festtag, Gedenktag oder auch Verehrungstag genannt, zu ehren des Schutzheiligen unserer St. Cyriacus Kirche in Edling.

Im südlichen Bayern haben sich zu diesem Tag zahlreiche Bräuche entwickelt. Man denke nur an die Kirta-Nudeln, die Kirchweih-Gans, den Kirta-Tanz oder die Kirta-Hutschn - eine große Schaukel aus einem Balken, die an Bäumen oder am Dach eines Hofgebäudes befestigt wird. Die Kircheneinweihung unserer St. Cyriacus Kirche in Edling wurde am 23. Juli 1901 durch Erzbischof Franz Josef v. Stein vorgenommen. Erbaut wurde die Kirche unter G. R. Josef Koller.



Freiwillige Feuerwehr Edling e. V.

Übungen im Juli

Montag, 06.07. Bewegungsfahrten 5
Dienstag, 07.07. Gruppenführer-Treffen
Dienstag, 14.07. Gruppen 1 + 2
Dienstag, 21.07. Gruppen 3 + 4 und Steppach
Dienstag, 28.07. Atemschutz



jeweils 19.30 Uhr im Feuerwehrhaus

Jagdgenossenschaft Edling

Der Jagdpachtschilling ist im Juli in der Raiffeisenbank Edling abzuholen. Wer den Termin verpasst, kann sich beim Jagdvorstand unter Tel.: 08039/3973 melden.

Mittwochs-Spielgruppe

Wir suchen ab September 2009
noch Kinder ab 2 Jahren für unsere
Mittwochs-Spielgruppe im Pfarrheim in Edling.
Falls Interesse besteht, bitte melden bei:
Elke Killi, Tel. 08039-908878

IRL  Meisterbetrieb
Kältetechnik GmbH & Co.KG

Beratung-Planung-Ausführung-Kundendienst

Josef Irl Tel. **0 80 71 / 9 22 89 66**
Kumpfmühl 3 Fax: **0 80 71 / 9 22 89 88**
83533 Edling Mobil: **0175 / 9316955**

eMail: info@irl-kaeltetechnik.de - Internet: www.irl-kaeltetechnik.de

Kälte-Klima-Wärmepumpentechnik

Gasthaus Esterer

Metzgerei • Kegelbahn • Saal
Fremdenzimmer • Kinderspielplatz

Wir machen
BETRIEBSURLAUB
von **29.06. - 20.07.09**

Ab 21.07.09 sind wir
wieder für unsere
verehrten Gäste da!



Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

83561 Zellerreit 1  **08039/1525 Fax 4232**

BAUGESCHÄFT

**GRUBER**

- Hochbau
- Erdarbeiten
- Umbau / Sanierung
- Putzarbeiten
- Estriche
- Baupläne
- Sachverständ. für Klein-Kläranlagen

• Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Telefon: 0 80 71 - 37 41 Fax: 0 80 71 - 50 286
Obersteppach 4b - 83533 Edling

**Autorenlesung an der
Franziska-Lechner-Schule
in Edling:**

Frau Heidi Hassenmüller



Angeregt und organisiert von Frau Gerer (Buchhandlung Fabula, Wasserburg), fand am 18.06.09 an der Edlinger Schule vor Schülern der fünften bis achten Jahrgangsstufe eine Lesung der etablierten Schriftstellerin Heidi Hassenmüller statt. Sie las aus "Superstars - Intrigen backstage", einem Werk, das die Macher-schaften hinter den Kulissen einer Castingshow ausleuchtet. Ihre Recherchen, so erklärte sie, hätten vor allem ergeben, dass Sender, Produzenten und 'Macher' den Gewinn abschöpften, dass die Teilnehmer erniedrigt und benützt, die Entscheidungen für oder gegen jemanden aufgrund vorheriger Absprachen getroffen und somit Zuschauer und hoffnungsvolle Talente getäuscht und betrogen werden.

Anschließend erläuterte sie den Hintergrund zu ihrem Buch "Schwarz, rot, tot". Das Buch erzählt die Geschichte eines zunächst gemobbten Jugendlichen, der meint, aus der Opferrolle zu entkommen, indem er sich einer Gruppe gewalttätiger Rechtsradikaler anschließt. Als er erkennt, dass dies nicht sein Weg ist, ist es schon zu spät, um auszusteigen. Er muss eine neue Identität annehmen und seine gewohnte Umgebung verlassen, damit sein Leben geschützt werden kann. Es sei ihr nicht leicht gefallen, sich die Sprache der rechten Szene anzueignen, was aber notwendig war, um einen glaubwürdigen, spannenden Text zu schreiben. Dieses Thema hat Mädchen und Jungen fasziniert, wobei es vielen wichtig war, ihre eigene Distanz zu Gewalt und rechter Gesinnung auszudrücken. Viele Fragen wurden gestellt, zum Buch, zu Hintergrundinformationen und auch zur Person der Autorin und ihrer schriftstellerischen Tätigkeit. In der kleinen Runde nützten erfreulicherweise vor allem die jüngeren Schüler die Gelegenheit, sich zu Wort zu melden.



Hinterberger

Schreinerei - Treppenbau
Fußböden

83562 Rechtmehring - Hart
Dunsernstraße 2

Telefon: 0 80 76 / 4 78
Telefax: 0 80 76 / 84 12

E-Mail: Alfred.Hinterberger@t-online.de • www.Hinterberger-Schreinerei.de



**"Stoafest"
Freitag, 17. Juli ab 19 Uhr**

mit den **Rockagilly's**

Im Live Programm der fünf Musiker treffen und vermischen sich Rock 'n' Roll und Rockabilly mit Western und Jive. Neben Covernummern aus den 40er und 50er Jahren spielt die Band Hits aus den Charts mit authentischem Gretschn-Sound, Schlagbass, Piano und Schlagzeug.

Vorher spielt die Jugendband

Duty Free

Für Essen und Getränke ist bestens gesorgt!

Eintritt: Erwachsene 6,- €

Schüler und Studenten 3,- €, Kinder frei

Wetterhotline: 08071 6801 - www.ak-edling.de



Tanzstudio Belacqua

Sommernachtstraum

frei nach William Shakespeare

Kinder- und Jugendtanztheater

Ein vergnüglicher Abend über vielfältigste Irrungen und Wirrungen der Liebe, erzählt durch das zankende Elfenpaar Oberon und Titania, getanzt von 120 Schüler/Innen des Tanzstudios Belacqua. Verliebten und Verrückten kocht das Hirn, die Phantasie treibt Blüten und fabuliert mehr als ein klarer Kopf verstehen kann...



Regie: Karin Sacher

Choreografie: Uta Ziegler, Regina Semmler, Linda Schnauer, Julia Gampl, Andrea Weber, Mike Surner,

Bühne: Mira Sacher.

Es spielen und tanzen: Karin Sacher, Jochen Stephan, Kinder und Jugendliche des Tanzstudios Belacqua.

Premiere:

Samstag, 11. Juli

weitere Vorstellungen:

Sonntag	Dienstag	Mittwoch
12.7.	14.7.	15.7.
19.7.		

Beginn jeweils um 19 Uhr

Wetter- und Ticket-Hotline: 08071 1049828

www.tanztheater-belacqua.de

Hot Socks

Hot Socks Schnuppertraining abgeschlossen

Nach der sehr erfolgreichen Faschingssaison 2009 nehmen die Ramerberger Showtanzgruppen ihr Handwerkszeug wieder auf und starten die anstrengenden Vorbereitungsarbeiten für den kommenden Fasching 2010. Zuvor haben die Schnuppertrainings statt gefunden, in welchen Interessierten die Möglichkeit geboten wurde zu erfahren, wie eine Trainingseinheit bei den Hot Socks abläuft. Weiterhin konnten die möglichen neuen Mit-tänzer/innen ausprobieren, ob sie den Anforderungen gewachsen sind und Spaß am Tanzen bzw. den Schritten und Figuren haben. Heuer gab es eine Premiere bei den Hot Socks. Zum ersten Mal seit Gründung der Nachwuchsgruppen Kids und Teenies waren die Teilnehmer alt genug um in die Folgegruppen nachzu-rutschen. Somit werden sich im kommenden Fasching bei den „großen Hot Socks“ bekannte Gesichter von den letztjährigen Teenies wiederfinden. Genauso tummelt sich natürlich auch bei den Teenies das ein oder andere Mädchen der ehemaligen Kids-Truppe. Nun können diese ihre Vorkenntnisse im Showtanz in den anderen Gruppen umsetzen und sich ohne große Schwierigkeiten den neuen Anforderungen stellen. Wir wünschen ihnen hierbei viel Erfolg und natürlich eine große Portion Spaß!



15 Jahre Hot Socks

Im kommenden Fasching feiern die Hot Socks erneut ein Jubiläum. Wir erinnern uns daran, als die Hot Socks zum 10-jährigen Jubiläum die USA besuchten und ihre damalige Show dem amerikanischen Publikum vorführen durfte. Seither sind bereits 5 weitere Jahre vergangen. Somit tanzen die Mädels und Jungs schon seit 15 Jahren unter dem Namen Hot Socks durch die angrenzenden Gemeinden und Landkreise. Die immer sehr erfolgreichen und beliebten Showprogramme sind den meisten Ramerbergern noch alle gut in Erinnerung. Da die Anforderungen im Showtanz in den letzten Jahren sehr gestiegen sind, konnte man auch bei den Hot Socks die Weiterentwicklung über die Jahre hinweg gut beobachten. Deshalb lassen wir uns überraschen, was sich das Team für das kommende Jahr einfallen lässt und freuen uns schon auf ihr Jubiläumsprogramm 2010!

Weinfest

Es ist wieder soweit! Das allseits beliebte und immer sehr gut besuchte Weinfest der Hot Socks steht vor der Tür. Am 11. Juli dieses Jahres dürfen sich Jung und Alt wieder auf verschiedene Grillspezialitäten, ein großes Salatbuffet und eine vielfältige Auswahl hervorragender Weine freuen. Neben den Gaumenfreuden besticht das Weinfest der Hot Socks auch immer mit seinem außergewöhnlichen Flair in Hintergraben. Nahe am Waldrand gelegen findet sich das kleine Pavillon-Dorf und schmiegt sich so idyllisch in die Landschaft, dass man zur lauen Abendstunde gerne noch etwas länger mit einer weiteren Flasche Wein in guter Gesellschaft verweilt. Die Hot Socks freuen sich auf Ihren Besuch am Abend des 11.07.09 in Hintergraben!

**Immer gut
aufgelegt**

Tiroler Gitarren und Saitenmusik
mit Florian Schmid, Christine Böhm und Peter Holzapfel
Donnerstag 2. Juli, 20 Uhr
Schächinger Mühle
Eintritt frei, www.schaechinger-muehle.de

nur bei schönem wetter!

grillabend
donnerstag den 09.07. und 23.07.2009
ab 18 uhr

genießen sie eine auswahl an grill-spezialitäten,
vom steak bis hin zum fisch, dazu viele
verschiedene beilagen und salate
"all you can eat!"

nur € 13,90 pro person

jazz-frühschoppen
am 12.07.2009 von 11 - 14 uhr
- bei schönem wetter -

schweinschax'n zeit
jeden freitag ab 18.00 uhr
mit zwei knödel und kraut
nur € 5,90 pro person

scampi - essen
jeden dienstag
0,5 ltr. müller thorgau, salat, knoblauchbaguette,
kartoffeln, nudeln und gemüse
nur € 24,90 - für 2 personen

auf ihr kommen freut sich familie steinacker
alle aktionen nur auf vorbestellung
- nicht an feiertagen -

wirtshaus kalteneck
fam. steinacker
christopher str. 16
83544 albaching

telefon:
0 80 76 / 255
telefax:
0 80 76 / 88 69 25

- gaststube
- wintergarten
- saal
- biergarten

öffnungszeiten:
11.00 - 1.00 Uhr
so 10.00 - 1.00 Uhr
mittwoch ruhetag

für 2 Personen

Haustechnik Hartl GmbH
Heizung Solaranlagen Sanitär Bad



Lösungen mit Zukunft

Staudhamer Str. 27 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
eMail: HaustechnikHartl@t-online.de

Hotline: 01 70/1 63 20 97

WIR MACHEN IHREN RASENMÄHER FIT

**Rasenmäherservice und Reparatur
aller Fabrikate schnell und preiswert.**

Auch mit Abholservice in Edling

Tel.: 08071 - 91 49 11 - Mobil: 0171 - 6 54 44 61

Unter neuer Führung von Hans Storfinger jun.

Storfinger

Gschwendt 1 - 83533 Edling

Baggerbetrieb

Tel. 08076-886678 - Mobil: 0170-3159493 - Fax.08076-886679
e-Mail: erdbewegung@web.de

- Erdarbeiten zur Verlegung von Erdkolektoren bei der Nutzung alternativer Energien
- Transport von Schüttgut
- Kleine Abbrucharbeiten
- Bagger- und Minibaggerarbeiten
- Teerschneidungen und Erdbohrungen
- Kanal-, Wasser- und Stromleitungen
- Setzen von Kleinkläranlagen und Zisternen
- Baugruben, Entwässerungsgräben und vieles mehr ...



Wir bewegen was!

Bürger-Solarkraftwerk-Edling

Solarstrom Edling

Und wieder konnte ein sonniger Monat verbucht werden!

Unsere Anlage hat im Mai 7975 kWh Sonnenstrom eingespeist.

Das entspricht einem Monatsertrag von 147,4 kWh je installiertem Kilowatt Modulleistung(kWp).

Das ist für Mai ein guter Wert.

**Es gibt Fässer die stets leer sind
z.B. die der Staatskassen.
Dagegen quellen die Fässer der
Angebote an Sonnenenergie
regelmäßig über.**

Bürger-Solarkraftwerk-Edling GbR
Alois Schrank und Christian Hengstberger, Edling



VISION

YARD-MAN

Rasentraktoren –

*die auch Sie faszinieren
werden*



Ihr Fachhändler:



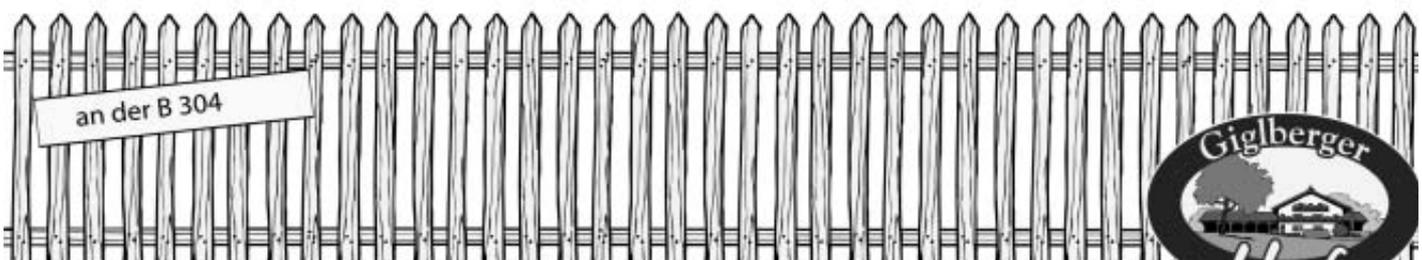
**LANDMASCHINEN
FRITZ
Schreier**

Sendlinger Str. 56
83561 Ramerberg
Tel.: 08039/1326
Fax: 4611

www.landmaschinen-schreier.de eMail: fritz.schreier@t-online.de

Zaunmaterial, Schneefangstangen, Pfosten & Palisaden

Zaunmontage und Reparaturen (Zäune aller Art)



Familie Krieger, Giglberg 1, 83533 Edling, Tel.: 08076/361



Elektrotechnik
Stanzl

Meisterbetrieb der Elektroinnung

Telefon (08071) 925 105
Telefax (08071) 925 107

Sudetenweg 2, 83533 Edling
www.elektro-stanzl.de

Elektro • Baustrom • KNX | EIB

DICHTLE GmbH

Beton bohren und sägen

Tel. 0 80 39/43 10 - Fax: 40 97 98

THERAPIE

ZENTRUM

HANS

FRIEDL

Telefon: 0 80 71 / 5 09 50

Fax: 0 80 71 / 5 19 50

Am Gewerbering 21 - 83533 Edling

Internet: www.friedl-hans.de

IN SACHEN DRUCK

GRAFIK
WAGNER
Ihr Werbepartner

Hochhaus 26
83533 Edling

- Werbegrafik Satz & Layout
- Drucksachen Briefköpfe, Formulare, Prospekte
- Visitenkarten Geschäftlich oder Privat
- Fahrzeugbeschriftungen
- Bautafern - Werbepflanen
- Schilder - Magnetschilder

Attraktive Preise - schnell & zuverlässig
auch bei geringeren Mengen.

- NEU - STEMPEL ALLER ART

Telefon (0 80 71) 92 41 54 Fax: (0 80 71) 92 41 55 Mobil-Tel. (0 172) 9 49 05 45

www.schwunzscheim.de
official spinning® center

Lebe Deine Leidenschaft

DER ABSOLUTE PREISHAMMER

Der Hammermarkt

Sonderposten
Konkursware



Palettenware
Restposten



SEHEN - STAUNEN - SPAREN

Riesiges Sortiment mit mehr als 10.000 Artikeln

Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit

Garten - Heimwerker - Lebensmittel ...

Jede Woche neue Super-Schnäppchen!

Römerstraße 3 - 83533 Edling
www.hammermarkt.de

Unser nettes Verkaufsteam freut sich auf Sie!

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag von 9.00 - 18.00 Uhr u. Samstag 9.00 - 15.00 Uhr
Montag geschlossen

NEU:

- Tolle Schulranzen, Federmäppchen, Turnbeutel usw.
- Planschbecken, versch. aufblasbare Pools und Wasserspielzeuge
- Alles für Ihre Gartenparty: Servietten, Tischdecken, Kerzen ...



Druckfehler und Irrtum vorbehalten, Verkauf nur solange Vorrat reicht.



Seniorenachmittag

Wir haben im Juli und August Urlaub.

Der nächste Seniorenachmittag findet am
17. September 2009 statt.

Eine schöne Sommerzeit wünscht
das Seniorenteam.

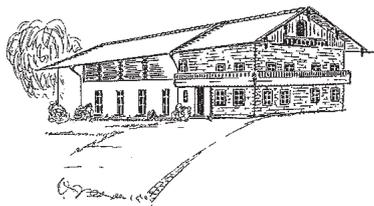
Termine Seniorengymnastik im Juli 2009
jeweils Montags von 14.30 Uhr - 15.30 Uhr
im Krippnerhaus.

Montag, **06.07.2009**, Montag, **13.07.2009**,
Montag, **20.07.2009**.

Am Montag, **27.07.2009** gehen wir zum
Kaffeetrinken in „Anni's Nest“.

Beginn: **14.00 Uhr**

Edlinger Strick-Hoagarten



Strick - Hoagarten

Letzter Hoagarten vor der Sommerpause
am **Mittwoch, den 8. Juli 2009**,
19.30 Uhr im Krippnerhaus.

Auf viele Gäste freut sich
das Hoagarten-Team.



Benefizabend für die Edlinger Fußballjugend
Freitag, 17. Juli ab 17:00 Uhr im Lindenpark

WIR GRATULIEREN



Frau Margarete Copeland
Attelthal 10
zum
am 01.07.2009

70. Geburtstag

Frau und Herrn
Agnes und Josef Pritz
Blumenstr. 18
zum
am 23.07.2009

*50. jährigem
Ehejubiläum*

Für die vielen Glückwünsche
und Aufmerksamkeiten zu unserer
Goldenen Hochzeit
möchten wir uns auf diesem Wege
ganz herzlich bedanken.

Edling, im Juni 2009 *Hilde und Georg Hagspiel*

Orchideen-

Woche

vom **27. Juni bis 4. Juli 2009**
In dieser Zeit bieten wir Ihnen eine Vielfalt
an Orchideen zu günstigsten Preisen.

Schauen Sie doch mal rein zu uns,
es lohnt sich bestimmt

Blumen Hirneiß

Floristik, Dekorationen, Blumen und Pflanzen

Edling, Hauptstraße 29, Tel. 0 80 71 / 5 09 75

Hauptgeschäft: Wasserburg, Weberzipfel 17, Tel. 0 80 71 / 86 45

www.kultige-shirts.eu



»Der beste Weg zur
neuen Küche, ist der
direkte Weg zu uns.«
Günther Follner, Inhaber

Küchen Galerie

KÜCHEN GALLERY

Staudhamer Str. 27 - 83533 Edling - Marienplatz 1a - 83512 Wasserburg/Inn

fon (08071) 10 39 - 26
fax (08071) 10 39 - 30
www.kuechengalerie-follner.de
info@kuechengalerie-follner.de

fon (08071) 10 34 - 47
fax (08071) 10 34 - 48
www.kochtraeume-follner.de
info@kochtraeume-follner.de



*Kochträume
am Marienplatz*

Edlinger Veranstaltungen

Juli 2009

- Do. 02.07. - Theater Belacqua am Stoa
So. 05.07. (Aktionskreis Edling, Kultur u. Heimat e. V.)
- Sa. 04.07. Ausflug der Mitarbeiter des Pfarrverbandes
- So. 05.07. Radltour
13.30 Uhr Treffpunkt am Brunnen beim Rathaus (Radfahrer Verein Edling e. V.)
- Mo. 06.07. Öffentlicher Jahreshauptversammlung der
20.00 Uhr UBG Edling im Saal des Krippner-Hauses
- Mo. 06.07. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30 - 15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Di. 07.07. Kaffeekranz im Pfarrheim
(Pfarrgemeinderat)
- Mi. 08.07. Strickhoagarten im Krippner-Haus
19.30 Uhr (Frauengemeinschaft Edling)
- Sa. 11.07. Schützenausflug (siehe Einladung)
(SG 1887 Staudham e. V.)
- Mo. 13.07. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30 - 15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Fr. 17.07. Stoafest mit den Rockagillies
(Aktionskreis Edling, Kultur u. Heimat e. V.)
- Fr. 17.07. Benefizabend für die Edlinger Fußballjugend
17.00 Uhr im Lindenpark - Abschiedsspiel der Ehrenligamannschaft
- Sa. 18.07 + So. 19.07 Meggle-Cup Fußballturnier
(DJK-SV Edling Abtlg. Fußball)
- Mo. 20.07. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30 - 15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Do. 23.07. Gemeinderatssitzung der Gemeinde Edling
20.00 Uhr (Gemeinde Edling)
- Do. 23.07. - Open Air Kino am Stoa
Mo. 17.08. (Kino Utopia Wasserburg a. Inn)
- Fr. 24.07.- So. 26.07. Zeltlager Fußballjugend
(DJK-SV Abtlg. Fußball-Jugend)
- Mo. 27.07. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30 - 15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Fr. 31.07. Weiß-Cup Fußballturnier
(DJK-SV Edling AH Fußballer)

PETRA WAGNER

Damenschneidermeisterin

Neuanfertigungen
und Änderungen



Enzianstr. 8
83533 Edling

Tel. 08071-95870

Ein Erlebnis
für "Alt" und "Jung"



Steppacher Beeren Garten

Von Juli bis Ende August
Selbstpflücke in unserem

Heidelbeerfeld

u.a. gibt es auch Himbeeren, Johannisbeeren
(rot u. schwarz) und Stachelbeeren.

So finden Sie Steppacher Beeren Garten

Sie uns:



In unserer Gärtnerei
finden Sie eine große Auswahl
an Gartenstauden u. Heidelbeerpflanzen.

www.steppacher-beerengarten.de

Öffnungszeiten: Montag - Sonntag von 09.00 - 19.00 Uhr

Steppacher Beeren Garten - Georg Landenhamer
Obersteppach 6 - 83533 Edling

Telefon: 0 80 71 - 4 02 62

Pfaffinger
Blumenecke
Moderne Floristik • Brautsträuße Dekorationen • Trauerschmuck

Hauptstraße 35 • 83539 Pfaffing
Telefon 08076/886110
Inh. Cornelia Weinheimer

Achtung!

In der Ferienzeit
von 3. Aug. bis 14. Sept. 08
geänderte
Öffnungszeiten:

Montag - Samstag
9 - 12.30 Uhr



Mitglieder des BDS-Ortsverbandes Edling
" Firma Edling "

Adler Kieswerk
Anders Danny
Ausberger Brennstoffe
Schreinerei Seb. Bacher
Gittas Bastelstube
Aquaristik Berghammer
Bäckerei Berndl
Betzl Theresia
Steuerkanzlei Blommel
Pizzeria bei Amedeo
Bäckerei Daumoser
Fendler Christian
Küchengalerie Follner
Forster Handelsvertretung
Schreinerei Forstner
Galabau Häringer
Sägewerk Keiler
Steuer-Rechtsanwalt Radlmair
SAWS GmbH&Co. KG
Praxis Dr. Krämer
RVM-Planung Müller
Hammermarkt Tezsla
Mobifit Wannemacher



Büro- und Schulbedarf

akzente.

Geschenke • Accessoires

Jetzt Neu! - Büro- und Schulbedarf

Aktuell zum Schulanfang 2009

Sie bringen uns Ihre Bedarfsliste und wir stellen für Sie zeitsparend und unkompliziert die komplette Schulausstattung zusammen.

Nutzen Sie unser Angebot und Sie erhalten einen **Rabatt von 20%**.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in den neu gestalteten Räumen.



Rita Köstner - Staudhamer Str. 27 - 83533 Edling (im ElektroPark)

Telefon: 0 80 71 - 9 20 68 0 Fax: 0 80 71 - 9 20 68 1

Praxis Dr. Hörger	Ingwersen Peter	Irl Kältetechnik	Färber Bauelemente
Kieswimmer & Janker	EP Nowak & Sturm	Deesse Pappert Gabi	Metzgerei Gassner
Stepp. Blumengarten	Schloß Hart	Rothbucher Furniere	Georgi Viktoria
Edeka Schönbrunner	Klemmer Willibald	Klöbl Werner	Spenglerei Gottwald
Akzente Rita Köstner	Lausch Sabine	Elektro Litzfelder	Auto Gron
Energieberatung Neuger	Baustoffe Freiburger	Stocker Kunststoffe	Guidou Manuela
Logopädie Traunsteiner	Kompressor Wallner	Herbert Schwarz	Ferienhof Habereider
Schächinger Mühle	Elektro Günter Weiß	IT Gabriele Lehner	Holzwelt Landenhamer
			Salon Gabi
			Haustechnik Hartl
			Blumen Hirneiß
			Heckl Sonja
			Hobelsberger Toni
			VR - Bank Edling
			Huber Dirk
			SP - Kainz
			G-P-A-S Plank
			Forstb. Rothbucher
			Kotter Franz
			RC-HD Lorefice
			Baggerbetrieb Storfinger
			Grafik Wagner
			Elektropark Weiß



**Die Land- und forstwirtschaftliche
Berufsgenossenschaft
Franken und Oberbayern informiert:**

Ladung richtig sichern!

Gerade wenn die Ernte ansteht, müssen tonnenschwere Ladungen, zum Beispiel Getreide oder Großballen transportiert werden - innerhalb des landwirtschaftlichen Betriebsgeländes, aber auch über öffentliche Verkehrswege. Die Verantwortung für Fahrzeug und Ladung tragen neben dem Fahrer auch der Verloader und der Fahrzeughalter!

Um Unfälle durch unzureichend gesicherte Ladung zu vermeiden, hat die LBG Franken und Oberbayern einige Tipps zusammengestellt:

Wichtig ist, dass die gesamte Ladung so formschlüssig, kippsicher und kraftschlüssig gesichert wird, dass sie auch bei Vollbremsungen oder plötzlichen Ausweichbewegungen nicht verrutschen, umfallen, hin- und herrollen oder herabfallen kann. Die Verkehrssicherheit des Fahrzeugs und die Sicht des Fahrers dürfen nicht durch die Ladung beeinträchtigt sein.

Die wichtigsten Hilfsmittel bei der Ladungssicherung sind geeignete unbeschädigte Zurrgurte. Passen sie die Zurrgurte dem Gewicht und der Art Ihrer Ladung an! Wie viele Gurte Sie benötigen, hängt unter anderem von der Art und vom Gewicht der Ladung, sowie vom Zurrwinkel und von der möglichen Vorspannkraft Ihrer Zurrgurte ab. Lassen Sie sich beim Kauf von Ihrem Fachhändler beraten. Kaufen Sie immer Zurrgurte mit Sicherheitshaken. Sie verhindern ein unbeabsichtigtes Lösen des Gurts während des Transports. Sollte ihr Anhänger nicht über die notwendige Anzahl von Anschlagpunkten verfügen, rüsten Sie ihn entsprechend nach.

Seien Sie beim Lösen der Zurrmittel und beim Öffnen der Bordwände nach dem Transport besonders vorsichtig!

Unser Tipp:

Auf der Homepage der LSV-Träger Franken und Oberbayern finden Sie unter <http://www.lsv.de/fob/04praevention/praev01/praev014/praev0144/index.html> und unter <http://www.lsv.de/fob/01aktuell/index.html> weitere Informationen für mehr Sicherheit im Umgang mit land- und forstwirtschaftlichen Fahrzeugen, für mehr Sicherheit im Straßenverkehr sowie zur richtigen Sicherung Ihrer Ladung.

Für persönliche Beratungsgespräche stehen Ihnen die LBG-Mitarbeiter unter den Telefonnummern 0921/603 345, 089/454 80 500 und 0931/8004 225 gerne zur Verfügung.



Freiling
Computer Systeme

Computer ☐
Software ☐
Netzwerke ☐
Multimedia ☐

Neu- und Gebrauchtgeräte

Martin Freiling ☐ Breitbrunn 3 ☐ 83533 Edling
Tel.: 0 80 71 64 33 ☐ Fax: 0 80 71 18 33

**Reisen
Huber**

Tel: 0 80 71 - 920 400
Fax: 0 80 71 - 920 40 20



Südengland & Cornwall

20.09. - 26.09.09

Busfahrt, 6x Übern. mit Frühst.
& Abendessen **ab 869,-€**

Gardasee 14.09.-18.09.09

Busfahrt, 4x Übern. / HP **ab 379,-€**

Dolomitenrundfahrt

30.09. - 04.10.09

Busfahrt, 4x Übern. / HP,
Dolomitenrundfahrt, Ausflug Meran,
Trento & Bozen, Tanzabend **ab 299,-€**

Venedig 17.09. - 20.09.09

Busfahrt, 3x Übern. / HP, Schifffahrt,
Stadtrundgang **ab 299,-€**

Rom

21.10. - 26.10.09

oder 14.11. - 19.11.09

Busfahrt, 1x Zwischenübern. inkl. HP,
4x Übern. inkl. Frühstück,
1x ganztägige & x1 halbtägige Stadtf.,
Papstaudienz **ab 299,-€**

Fordern Sie gleich unser Programm an !!

www.huber-wasserburg.de

Radio- und Fernsehtechnik
Größl Elektrogeräte
Karl-Wähmann-Straße 6 - 83533 Edling

Rainer Größl - Meisterbetrieb -

**Sichern Sie Ihre privaten
Video-Aufnahmen
auf DVD!**



Sie haben noch Videofilme
von Taufe, Geburtstage, Kommunion,
Hochzeit, Weihnachten, Urlaub etc.

Wir überspielen Ihre VHS Kassetten
kostengünstig auf DVD.

Andere Formate auf Anfrage.
Diskretion ist selbstverständlich.

Rufen Sie einfach an!

Telefon: 08071 / 1699 - Fax: 08071 / 51717

Mobil: 0172 / 6720010

Edlinger - Bürger - Service

EBS

**WER - WO - WAS
BÜRGER - INFO - SEITE**

EDLINGER BÜRGER SERVICE

**Heimatnah und bürgerfreundlich
für alle Edlinger**

Auf Antrag von Frau Elli Strobel hat der Gemeinderat beschlossen, einen "Edlinger Bürger Service" im Gemeindeblatt einzurichten.

Hier kann jeder Edlinger Bürger seine Inserate zu den unten genannten Themen abdrucken lassen.
(keine Geschäftsanzeigen)

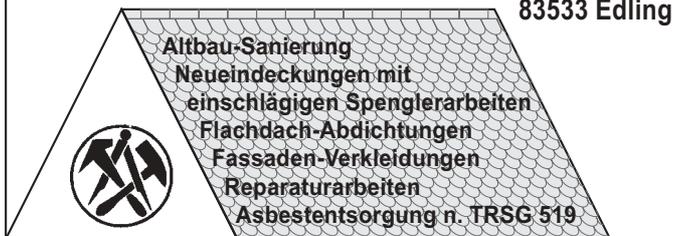
Kaufgesuche

Stellenanzeige

Schwarz & Dietrich • Dachdecker-Meisterbetrieb

Tel. 0 80 71 / 9 56 16 • Fax 0 80 71 / 4 02 95 • Finkenweg 18

83533 Edling



Kaufgesuche

Suche gebrauchte Gartentüre Metall 1m breit, mind. 1m hoch und Gartentor Metall 2-flügelig
Gesamtbreite ca. 3,50 - 4,00 m
Tel. 08071/921606 oder 0171/4517444

Sonstiges

Suche private Computerhilfe für`s Internet (Providerwechsel) etc.
Tel. 08071/51181 ab 19.00 Uhr bitte melden.

Zu verschenken

Verschenke gegen Abholung TWIST-OFF-Gläser in verschiedenen Größen - gesäubert und ohne Etikett - Tel: 08071/7585

200 Liter Aquarium mit Unterschrank und kompletter Ausrüstung gegen Abholung kostenlos abzugeben - Tel: 08071/924583

Von Edlingern für Edlinger

Nutzen Sie die Gelegenheit und inserieren auch Sie im
EDLINGER BÜRGER SERVICE

Am Besten Ihren Text an die Gemeinde (edling-poststelle@edling.de) mailen,
oder den ausgefüllten Zettel bei der Gemeinde abgeben.

Inserat für Edlinger Bürger Service

Name, Adresse _____

Telefon: _____

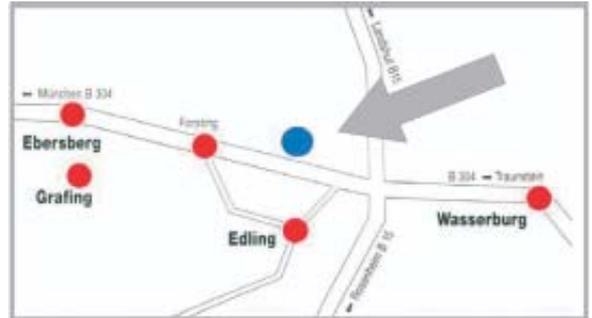
abdrucken unter der Sparte: _____

Text: _____

**Lorenz
Freiberger**

Baustoffe. Fliesen. Natursteine.

**Wir
ziehen um!**



**Ab Montag, den 29.06.2009
begrüßen wir Sie gerne
Am Sonnenpoint 2 - 83533 Edling**

**Am Samstag, den 27. Juni
haben wir wegen Umzug geschlossen.**

Nach fast 60 Jahren in Edling, Birkenstraße 15,
zieht die Fa. Baustoffe Freiberger am Wochenende
27./28.Juni an den neuen Standort,
Edling, Am Sonnenpoint 2
(B 304, Richtung Ebersberg, ca. 500 m rechts nach der
Kreuzung Steppach - Schreinerei Forstner - Auto Gron).

Bis Mitte September die Eröffnung gefeiert wird,
sind dann auch die Verkaufsräume und der Außenbereich fertig.

Lorenz Freiberger Baustoffe GmbH
Birkenstraße 15 · 83533 Edling

Telefon (08071) 80 58
Telefax (08071) 4 07 54



Freitag, 17. Juli
Lindenpark
ab 17.00 Uhr



Benefizabend für die Edlinger Fußballjugend

(Der Reinerlös kommt dem Edlinger Fußballnachwuchs zugute)

17.00 Uhr:

Spiel F-Mädchen gegen F3-Buben

18.00 Uhr:

**Abschiedsspiel der Ehrenligamannschaft,
verstärkt mit lokaler Prominenz**

19.15 Uhr:

DJK-SV Edling 1 gegen TSV Grafing 1

21.00 Uhr:

**30 Jahre Alte Herren mit Livemusik der
Oldie-Band "Sixtie Beats"**
(Musik aus den 60er und 70ern)

Große Tombola mit attraktiven Preisen

Für zünftige und reichhaltige Bewirtung ist gesorgt;
das Fest findet bei jeder Witterung statt!



Benefiz-Abend für die Edlinger Fußball-Jugend

Ehrenliga-Spieler gestalten Ihren Abschied zugunsten der Jugend

**Freitag, den 17. Juli 2009
ab 17:00 Uhr im Lindenpark**

Eine "Alte-Herren-Riege" des DJK-SV Edling feiert Abschied der besonderen Art.

Seit mehr als 30 Jahren prägen die heutigen Ehrenligaspieler (ab 50 Jahre) den Sportverein entscheidend mit. Das Engagement im und für den Verein ist geblieben, die Freude am Fußball ebenfalls, doch das Alter fordert leider immer mehr seinen Tribut. Die Zeit zum Abschiednehmen am aktiven Fußballsport ist daher gekommen.

Bevor eine ganze Fußballer-Generation seine Fußballschuhe an den Nagel hängt, wollen alle sich noch einmal bei der Fußball-Abteilung im Verein bedanken, welche auch ihre lange "Karriere" erst möglich gemacht hat und die unterstützen, die den Grundstein dafür legen, die Edlinger Fußballjugend.

Gleichzeitig mit diesem Abschied feiert die gesamte AH-Sparte der Fußball-Abteilung heuer ihr 30-jähriges Bestehen. Um beide Anlässe angemessen zu würdigen, plant die AH mit Unterstützung der gesamten Fußballabteilung am **Freitag, den 17. Juli 2009 ab 17:00 Uhr** im Lindenpark, einen Benefizabend für die Edlinger Fußball-Jugend. Wie generell bei den "Alten Herren" geht es nicht nur um das sportliche sondern auch um das leibliche Wohl. Speis und Trank sorgen für ein generationsübergreifendes geselliges Beisammensein und eine Tombola mit attraktiven Preisen macht den Abend sicher zu einem unvergessenen Erlebnis. Dies sollten sie sich unter keinen Umständen entgehen lassen!

Da genügend wettersichere Sitzmöglichkeiten vorhanden sind, findet die Veranstaltung bei jeder Witterung statt.

Der Reinerlös kommt voll der Fußball-Jugend des DJK-SV Edling zugute.

Das Programm kann sich sehen lassen und spricht alle Altersklassen gleichermaßen an:

17:00 Uhr: F-Mädchen gegen die F-Buben

Zum Auftakt der Veranstaltung möchte die F-Mädchenmannschaft (5-7 Jahre) (Trainer Markus Hohenegger) gerne unter Beweis stellen, dass sie durchaus gegen die männlichen Konkurrenten der F3 (ebenfalls 5-7 Jahre) bestehen können.

**18:00 Uhr: Lindenpark Edling
"It's time to say goodbye!"
Abschiedsspiel der Ehrenliga**

Stadionsprecher Gernot Mayr kündigt den sportlichen Höhepunkt des Tages an. Ca. 30 alt gediente, schon etwas ergraute Edlinger Fußballer betreten in Begleitung der F-Mädchen und Buben zum letzten Mal den heiligen Rasen des Lindenpark bevor sie ihre Fußballschuhe an den Nagel hängen. Die Spieler der Ehrenliga-Mannschaft 1 waren es auch, welche die erste Meisterschaft einer Jugend-Mannschaft nach Edling holten (Saison1969/70). Mit dem anschließenden Aufstieg in die "Sonderjugend", damals die höchste Liga in der Region, legten sie den Grundstein für eine bis heute erfolgreiche Jugendarbeit in Edling.



Die Meisterjugend von 1969/70



Die Mannschaft in der Sonderjugend

In fast gleicher Zusammensetzung schaffte dieses eingespielte Team dann 1976 auch erstmals den lang ersehnten 1. Aufstieg einer Edlinger Herrenmannschaft in die damalige B-Klasse (heute Kreisklasse).



Die Aufstiegs Mannschaft 1976



SPORT - REPORT



Die Ehrenliga-Mannschaft

Diese gemeinsamen Erfolge und das bis jetzt anhaltende hohe Engagement "dieser Generation" im Sportverein (Anlegen von drei neuen Sportplätzen/-heimen und zahlreiche Ämter in allen Funktionen des Vereins) haben diese heute wirklich "Alten Herren" so zusammengeschweißt, dass neben der Freundschaft und Kameradschaft auch 40 Jahre Freude an gemeinsamem Fußballsport geblieben ist.

Bevor der Zahn der Zeit noch mehr an den immer müder werdenden Knochen nagt, möchte diese Generation jedoch nochmals spritzig gegeneinander antreten. Während sich die eine Mannschaft der Ehrenliga vor allem aus Spielern des Aufstiegsjahres 1976 zusammensetzt, bilden all die Spielern, die in den Folgejahren als "Neuzugänge" verpflichtet wurden das Ehrenliga Team 2. Verstärkt werden beide Teams mit Prominenz aus der Region. Bereits fest zugesagt haben der noch aktive Rektor der Edling Schule Rupert Hiebl, Markthallen-Chef und Stadtrat in Wasserburg Andi Ass, Edlings Bürgermeister Matthias Schnetzer, Edlings Ex-Bürgermeister Sebastian Widauer, der Chef vom Therapiezentrum Friedl Hans Friedl, der Vorstand der "Firma Edling" Herbert Rothbucher, der Präsident des DJK-SV Edling Klaus Weiß und sein Vize Georg Plischke, die beiden Pfarrer Georg Lindl und Andreas Reisberg, sowie als Trainer für die beiden Teams: Wasserburgs und Edlings Erfolgstrainer Hubert Kleinschwärzer und Edlings Jugendleiter und "ewiger" Jugendtrainer Michael Kastner. Geleitet wird das Spiel vom Ehren-AH-Leiter Sigi Betz. Er wird an den Seitenlinien assistiert von den Edlinger Schiedsrichterlegenden Wast Oberhauser und Otto Eck.

Diesen sportlichen Leckerbissen sollte man sich sicher nicht entgehen lassen.

19:15 Uhr: Edlinger 1. Herrenmannschaft gegen TSV Grafing 1

Den sportlichen Abschluß der Veranstaltung bestreitet die Edlinger 1. Herrenmannschaft. Eine Woche nach dem Meggle-Cup tritt das Team von Jochen Reil zu einem weiteren Härtetest gegen den Bezirkslisten TSV Grafing, welcher mit hohen Ambitionen in die neue Saison startet, an. Hochmotiviert in die neue Vorbereitung gestartet und müde vom strengen Aufbau-Training will man auch in diesem Duell mit einem höherklassigen Verein gut abschneiden.

21:00 Uhr: Live-Musik "Sixtie Beats"

Die wohl beste "Oldie-Band" aus dem hiesigen Raum wird mit ihren originalgetreuen Hits der 60er und 70er Jahre sicherlich nicht nur die Ehrenligaspieler an ihre Jugend erinnern. Hits von den Beatles, Stones, Kings, AC/DC, The Who, Queens, Bee Gees, CCR, Deep Purple und viele mehr begeistern ja sogar die heutige Jugend wieder.

sixtie beats



30 Jahre "Alte Herren"

Mit der Veranstaltung will die AH-Sparte neben dem sportlichen Abschied der "Oldies" auch sein 30-jähriges Bestehen feiern. 1979 startete die Truppe um Helmut Brandmeier und Sigi Betz die fußballerischen Aktivitäten, denen sich im Laufe der Jahre viele weitere Spieler (aus Nah und Fern) angeschlossen haben.



AH-Mannschaft der ersten Stunde

Mittlerweile haben über 150 Spieler die Fußballstiefel für die AH geschnürt, über 600 Spiele wurden absolviert und dabei wurden mehr als 2000 Tore geschossen (die meisten gingen auch ins gegnerische Tor)

Tombola

Der Benefiz-Abend zu Gunsten der Edlinger Jugend wird von vielen Geschäftsleuten aus Edling und Wasserburg großzügig durch tolle Preise für die Tombola unterstützt. Viele attraktive Preise erwarten die Gäste!

Die Alten Herren würden sich sehr freuen, wenn Sie durch ihre Teilnahme der Veranstaltung einen gebührenden Rahmen verleihen würden und damit auch gleichzeitig einen kleinen Beitrag für UNSERE Fußball-Jugend leisten.

Ihnen schon jetzt herzlichen Dank!



SPORT - REPORT

Jahreshauptversammlung

Jahreshauptversammlung beim DJK-SV Edling

1. Vorstand Klaus Weiß bestätigt und 2. Vorstand Georg Plischke neu gewählt

Am Freitag, den 15. Mai, wurde abends die Jahreshauptversammlung, mit einigen highlights, durchgeführt. Klaus Weiß, als 1. Vorstand, begrüßte alle recht herzlich im Krippnerhaus Edling und gab die Tagesordnungspunkte, wie nachfolgend aufgeführt, bekannt. Ein Akt der Wertschätzung am Anfang ist das Gedenken der im laufenden Jahr verstorbenen Mitglieder. Alle geladenen Gäste und Mitglieder konnten die Berichte und Abläufe mittels einer Multimediapräsentation im Hintergrund verfolgen und so begannen die einzelnen Abteilungen mit ihren Berichten.

Die neugründete Abteilung Akido wurde vom vielfachen Meister Hans Wagner vorgestellt und er erläuterte im Überblick die Kunst der Selbstverteidigung. Die Trainingszeiten sind Dienstags von 20:15 bis 22:15 Uhr und Hans Wagner würde sich über jeden sehr freuen der seine Sportart mal ausprobiert.

Die AH-Fußballer, unter der Leitung von Armin Dörringer, bestehen aus ca. 40 Aktiven die aufgeteilt sind in A- und B-Senioren sowie in einem Ehrenliga Team. Der Terminplan 2009 ist wie schon 2008 voll mit Begegnungen wobei der Unertl-Cup immer das jährliche highlight darstellt. Der Vergnügungsausschuss veranstaltete zum 1. Mal eine AH-Kickermeisterschaft und Klaus Weiß belegte unangefochten den 1. Platz.

Auf das nächste Jahr verschoben wurde der Aufstieg der 1. Herrenfußballmannschaft, so laut Gernod Mayr, da ja die "50-Jahrfeier" anstehen würde. Trainer Jochen Reil hätte sicherlich gerne seine Arbeit mit einem Aufstiegserfolg gekrönt statt mit einem momentanen 4. Platz in der Kreisklasse wobei ein Sieg im letzten Spiel noch einen 3. Platz bedeuten könnte. Die 2. Mannschaft steht kurz vor dem Abstieg aus der A-Klasse wobei die letzten Saisonspiele gewonnen werden müssten um diesen Abstieg zu verhindern.

Insgesamt 18 Juniorenfußballmannschaften sind im laufenden Spielbetrieb inkl. 5 Mädchenmannschaften. Jugendleiter Michi Kastner lobte alle Juniorinnen und Junioren für die tollen Spiele und Platzierungen sowie die Trainer und Betreuer für ihren Einsatz. Die A1, so laut Michi Kastner, spielt in der Kreisklasse und könnte noch erster werden sowie die B, C1 und D1 spielen in der Kreisliga und belegen Mittelplätze wobei die D1 in der oberbayrischen Hallenmeisterschaft von ca. 500 Teams einen beachtenswerten 4. Platz belegte.

Gemeinschaft pflegen und mit sportlichem Dabeisein Gymnastik oder Aerobic betreiben ist das Ziel der Frauen unter der Leitung von Traudi Frantz. Der sportliche Ausgleich zum Alltag und die gemeinsamen Vergnügungsfahrten sollen auch weiterhin das Ideal der Abteilung bleiben.

Eine tolle Abteilung mit ca. 150 Mitgliedern leitet Werner Furtner mit seinen professionellen Trainern und Betreuern. Die Kantenroller erfreuen sich immer mehr der Beliebtheit wobei die Sommerdisziplin das Radfahren mit seinen organisierten Touren darstellt und im Winter das Snowboard

und die Ski die Sportgeräte sind. Ca. 100 Teilnehmer nahmen im letzten Winter an Kursen und Veranstaltungen teil und sind voll begeistert.

Billy Bamminger könnte über Siege und Niederlagen mit Zahlen und Fakten seiner Kegel-Abteilung fast den Abend alleine gestalten und beschränkte sich auf die highlights wie den Aufstieg der Herren III. Die 3 Damenmannschaften spielen in der A- und Kreisklasse sowie die zwei weiteren Herrenmannschaften in der A- und Bezirksklasse mit recht positiven Platzierungen. Mehr als 450 Holz und somit immer gut dabei sind Tanja Sterzig, Barbara Seidinger, Wolfgang Frantz und Helmut Maier.

Kinderturnen, die wichtigste Abteilung, denn hier wachsen die kommenden Sportler als Nachwuchs heran. Mit viel Einsatz und Begeisterung macht Bernadette Baumann und ihr Betreuerinnen-Team die Kinder fit im Ballspiel, Boden- und Geräteturnen, Klettern und im Sommer von leichtathletischen Übungen. Dringendst werden noch Betreuerinnen benötigt und Bernadette Baumann würde sich über jede Hilfe freuen und bittet um Meldungen.

Der Reha-Sport und seine Bedeutung ist auf der Vereins-Homepage "www.djk-sv-edling" zu lesen sowie als download steht ein Beschreibungsflyer zur Verfügung. Bei Fragen zur Thematik berät Sie auch gerne Hans Friedl als Abteilungsleiter.

Bescheiden aber immer gut drauf sind die Stocksützen unter der Leitung von Werner Eß. Volles Programm auf der neuen Bahn von 2008 bis jetzt. Vereinsmeisterschaften und div. Damen-, Herren und Mixedturniere fanden statt und Auswärts immer oben dabei. Immer zielsicher waren Josef Stangl und Sigi Mühl in dieser Saison und mit ihnen wurden auch die Edlinger Diözesanmeister 2008 auf Asphalt.

Tanzen in Edling bedeutet deutschlandweit dabei zu sein. Hans-Werner Crößmann leitet nicht nur die Tanzkreise im Standard und Latein sondern Video-Clip-Dancing und Hip-Hop sind die Disziplinen wo auf hohem Niveau unter seiner Leitung alljährlich die Erfolge sich darstellen. Bei der Teilnahme an den Süddeutschen Meisterschaft am 07.06.2008 in Freudenstadt belegten die Juniors 2 ("Lady Legend") einen 3. Platz und die Juniors 1 ("Destiny Girls") einen 4. Platz. Die Gruppen Juniors 1 und 2 haben sich damit zur Deutschen Meisterschaft qualifiziert. Eine Kostprobe ihres Könnens zeigten die Ladys in der Pause und beeindruckten alle im Saal anwesenden Gäste und Mitgliedern des Vereins.

Tischtennis: Oberbayrischer DJK-Meister der B-Schüler im Tischtennisdoppel wurden Christoph Schex und Tom Look, die auch neben den anderen Jugendspielern einen hervorragenden 3. Platz in der 3. Kreisliga Nord sich erarbeiteten. Aufgrund der Leistung ist ein Aufstieg in die 2. Kreisliga Nord angesagt. Durch Ihren 1. Platz im 2. Paarkreuz trug die Mannschaftsführerin Lena Schex die TT-Jungs auch zu vielen anderen Erfolgen in den vergangenen Turnieren. Die Abteilung sucht dringendst Trainer oder Betreuer, da die Zahl der Kinder und Jugendlichen stetig wächst so Abteilungsleiter Theo Look.

Freizeitsport ab 16 Jahren, das ist Volleyball. Spiel und Spaß stehen im Vordergrund und Hans Eichinger hat noch Bedarf an Interessenten und würde sich freuen auf jeden Einstieg von sportbegeisterten Volleyballern.



SPORT - REPORT

Jahreshauptversammlung

Vorge stellt wurde danach die gewählte Jugendleitung mit dem alten und neuen Jugendleiter Michi Kastner, sein Stellvertreter Robert Miller und die Beisitzer, der neue Jugendwart Horst Wagner, sein Stellvertreter Theo Look sowie die Jugendsprecherin Alexandra Titze und der Jugendsprecher Cederic Mayr.

Ein wichtiger Punkt in der Jahreshauptversammlung ist der Kassenbericht vom Armin Dörringer. Das Zahlenwerk, sichtbar vorne auf der Leinwand und gesprochen vom Hauptkassier, zeigte eine gute und ausgeglichene Bilanz und weist den DJK-SV Edling als einen gesunden Verein aus. Mit entsprechenden Beifall ging es übergangslos zum Vorstandsbericht von Klaus Weiß als noch 1. Vorstand. Der Vorstandsbericht beinhaltet die positiven Ergebnisse der Abteilungen und das Gelingen der vergangenen Veranstaltungen 2008 / 2009. Das sind die Hallenturniere im sehr großem Umfang, dem Turnier vom Gewerbeverband Edling, dem Meggle und Weiß Cup, dem Petersfeuer und Zeltlager, dem Flohmarkt, den DJK-Turnieren und Skikursen sowie dem Fasching und Gmoafest. Im Einzelnen stellte dann Klaus Weiß den Jahresveranstaltungsplan vor, der mit seinen kommenden Terminen auf der Homepage nachzulesen ist. Dann bedankte er sich im Namen der Vorstandschaft für die gute partnerschaftliche Zusammenarbeit bei der Gemeinde, der Kirche und der Schule, beim DJK-Verband und dem BLSV, den Sponsoren, allen aktiven und passiven Mitgliedern, den Betreuern, Trainern, Abteilungsleitern und Schiedsrichtern, den sich einbringenden Eltern, den Platzwarten und Helfern, denen die immer wenn dringend Hilfe benötigt wurde für den Verein da waren und bei denen die zum heutigen Gelingen der Jahreshauptversammlung beigetragen haben.

Ehrung, mit Nadeln und Urkunden, erhielten Marianne Wilsch, Wast Löw und Sebastian Oberhauser von Klaus Weiß und Seb. Eisenreich (siehe Bild). Marianne Wilsch für 26 Jahre Vorstandschaft und "Mädchen für Alles", Wast Löw für 30 Jahre als stellvertretender Vorstand und ausscheidet sowie Sebastian Oberhauser für 41 Jahre Schiedsrichter im Verein. Für 25 Jahre Mitgliedschaft im Verein wurden 14 Personen geehrt. Ein wichtiger und notwendiger Programmpunkt waren die Entlastungen, Neuwahlen und Bestätigungen der Vorstandschaft. Als Wahlleiter stellte sich Bürgermeister Mathias Schnetzer zur Verfügung und wurde einstimmig bestätigt. Er achtete genau nach Satzung auf die demokratisch geforderten Wahlregeln. Zuerst wurde die Vorstandschaft einstimmig entlastet so auch später der Kassier. Ohne Gegenstimmen wurden gewählt und nahmen auch die Wahl an: 1. Vorstand: Klaus Weiß, 2. Vorstand neu: Georg Plischke für Wast Löw, Hauptkassier: Armin Dörringer, Schriftführerin: Barbara Geidobler, Beisitzer: Karin Huber, Harry Strobel, Gernot Mayr, Michi Kastner (Jugendleiter) und Horst Wagner (Jugendwart) sowie Traudi Frantz (Frauenwartin), ferner Hubert Schex und Thomas Anzenberger als Kassenrevisoren. Als Abschluß wurden noch die Abteilungsleiter bestätigt. Klaus Weiß, als wiedergewählter 1. Vorstand, bedankte sich nochmals bei allen und rief zur nun kommenden 50 Jahrfeier auf im nächsten Jahr mit den Hauptveranstaltungen Mitte Mai und bat um rege kreative Mitgestaltung.

-TL-



von links nach rechts: Klaus Weiß, Wast Löw, Marianne Wilsch, Seb. Oberhauser und Seb. Eisenreich (Vizepräsident vom DJK-Sportverband)

AH-News

Unsere nächsten Veranstaltungen/Spiele:

Freitag, 26. Juni, 19.00 Uhr (Unertl Cup):
SV Schechen - Edling

Freitag, 3. Juli, 19.00 Uhr (Unertl Cup):
Edling - TSV St. Wolfgang

Freitag, 10. Juli, 19.00 Uhr (Unertl Cup):
SG Grünthal/Gars - Edling

Freitag, 17. Juli, ab 17:00 Uhr:
Benefizabend zugunsten der Edlinger Jugend

Freitag, 24. Juli, 19.00 Uhr (Unertl Cup):
Edling - FC Lengdorf

Freitag, 31. Juli, 18.00 Uhr: Weiß Cup 2009
(Kleinfeldturnier für Edlinger Gauditeams)

Der Benefizabend, der Weiß-Cup und alle Heimspiele finden im Lindenpark statt!

Zeltlager der Jugend

Wie jedes Jahr, so findet auch heuer wieder das große Zeltlager der Vereinsjugend des DJK-SV Edling statt. Termin ist **Freitag, der 24.07.09 bis Sonntag, den 26.07.09**. Als Zeltplatz ist heuer wieder das Trainingsgelände im "Lindenpark" vorgesehen. Teilnehmen können alle aktiven Fußballer (innen) der D-, E- und F-Jugend sowie die Kinder im Alter von 6 - 12 Jahren der Nachwuchssparten Tanzen, Kinderturnen, Tischtennis u. Volleyball. **Treffpunkt ist am Freitag, den 24.07.09, um 14.30 Uhr** an den Stockbahnen im Ebrachstadion. Von dort aus fahren wir die ca. 3 km mit dem Rad zum Lindenpark. Ende ist am Sonntag, 26.7.09 um 10.00 Uhr.





Juniorenfußball

A-Junioren:

Härtetest mit 1:4 Auswärtssieg bestanden

Der TSV Babensham hat in der Rückrunde mit glänzenden Ergebnissen aufhorchen lassen. Unser Gegner katapultierte sich somit auf einen 3. Platz. In diesem Mittwochabend-Spiel konnte also von einem echten Härtetest gesprochen werden. Der erkämpfte und in der 2. Halbzeit erspielte Auswärtssieg war vollends verdient. Das Nachbarschaftsderby begann mit einem Paukenschlag. In der 2. Minute tankte sich auf der linken Seite Kenny Weinzierl durch, sein Querpaß landete bei Hannes Graf, der sehr überlegt das 0:1 markierte. Dann kam die Zeit der verteilten Geschenke. 4. Minute: Michi Küspert und Clemens Merkl sind sich nicht einig, der Ball kullert zum 1:1 über die Linie. Für Geschenke muß man sich revanchieren, so geschehen in der 15. Minute. Die TSV Defensive vertändelt 20 m vor dem Tor den Ball. Phil Peppel erobert sich das Leder und spielt halbrechts Kenny an. Der zieht los, den genauen Flankenball kann Hannes Graf zu 1:2 Führung einnetzen. In der 16. pariert Michi Küspert mit einer herrlichen Parade einen TSV-Schuß. 19. Hannes setzt einen diagonalen Torschuß knapp neben das Babenshamer Gehäuse. 22. Sevi Feulner zirkelt einen Eckball auf Kenny, der knapp darüber köpft. 37. Aus 25 m bombt der TSV den Freistoß gegen die Latte. 40. Bene Schwaiger glänzt mit einem herrlichen Pfostentreffer. 45. Jetzt hätte Hannes den Sack zumachen können, er will kurz vor dem Tor narrensicher einköpfen, der Ball verspringt jedoch. Die 1. Hälfte war geprägt von gefährlichen Einzelaktionen des Nachbarn, in seiner Kompaktheit dominierte allerdings der Gast aus Edling.

Die 2. Halbzeit begann mit einem herrlichen Fallrückzieher der Babenshamer Nr. 9. 51. Eine weitere Großchance von Luke Fuchs: Luke will den Freistoß von Bene Schwaiger aus 6m einköpfen, er verfehlt jedoch den Ball. 52. Bene spielt Kenny Weinzierl frei, der von halblinks ganz clever zum 1:3 einschießt. 58. Doppelpack-Kenny wird von Sevi angespielt, sein fulminanter Alleingang wird zum Albtraum des TSV und schon steht es 1:4. In der 59. bäumt sich Babensham nochmals auf. Beim Eckball fehlt allerdings die nötige Konsequenz. 61. Sevi Feulner schickt auf der linken Seite Hannes steil, sein toller Antritt wird erst am 16-er fair gestoppt. 62. Tino Putner klärt in einer Klasse Aktion auf der Linie. Jetzt ist allerdings der Bann gebrochen. Die Gelbschwarzen dominieren und lassen keine Chancen mehr zu. Mit Disziplin, unerhörtem Kampfeswillen und Spielwitz wird Babensham in die Schranken gewiesen. Mit einem Schuß Eigensinn, der weitere aussichtsreiche DJK-Chancen zunichte machte, war der Sieg schließlich hochverdient.

- KS -

Großer Schritt unserer C1- Junioren in Richtung Klassenerhalt

Mit 10 Punkten aus den letzten 4 Spielen haben die C1- Junioren fast das Optimum herausgeholt. Das mit Salzachtal und Traunstein gleich zwei Jugendfördergemeinschaften Federn lassen mussten, ist umso überraschender da immer wieder wichtige Stützen in der Mannschaft verletzt ausgefallen sind. Die JFG Salzachtal hatte bis zum vergangenen Montag zuhause noch keinen einzigen Punkt abgegeben. Die Mannschaft um Kapitän Manuel Küspert spielte aber befreit auf und ging mit einer verdienten Führung durch Tore von Felix Miller und Tom Look in die Pause. Die mit einigen Auswahlspielern gespickte Truppe

aus Salzachtal kam dementsprechend motiviert aus der Kabine und machte von Anfang an Druck. Der Anschlusstreffer und der kurz darauf folgende Ausgleich zum 2:2 waren die logische Schlussfolgerung.

Unsere Jungs fieberten jetzt dem Ende entgegen, weil die Mannschaft nach großem Kampf mit der Kraft völlig am Ende war. Als Philip Bacher kurz vor dem Schlusspfiff mit einem Fernschuss doch noch das 3:2 erzielte war die Freude im Edlinger Lager natürlich groß. Kurz darauf pfiff der souverän leitende Schiedsrichter die Partie ab und die Salzachtaler waren geschlagen.

Am Samstag war dann die JFG Chiemgau Traunstein zu Gast im Ebrachstadion. Schon in der Kabine war der Mannschaft die Nervosität anzumerken, hatte man heute doch die große Chance das angestrebte Ziel den Nichtabstieg frühzeitig zu erreichen. Leider war dann auch auf dem Spielfeld einigen Spielern die Verkrampfung anzumerken und spielerisch war das Spiel nicht mit dem gegen Salzachtal zu vergleichen. In der ersten Halbzeit sahen die Zuschauer ein ausgeglichenes Match in dem Edling etwas überraschend durch ein Tor von Tom Look in Führung ging. Felix Miller und Christoph Schex versäumten es vor der Pause das Ergebnis auf 2:0 hochzuschrauben. War vor der Pause unsere Abwehr um Maximilian Prietz durchaus stabil, so setzten die Traunsteiner nun einen Nadelstich nach den anderen. In diesen Phasen des Spiels war es einzig Manuel Küspert zu verdanken, dass es bei der Führung für Edling blieb. Auch unser Team brachte es nicht fertig bei zahlreichen Torchancen die Entscheidung herbeizuführen. So blieb es beim wichtigen 1:0 in einem spannenden aber niveaureichen Spiel. Dank auch an die Spieler der D1- und C2- Junioren die bei einigen Spielen ausgeholfen haben. Unsere C1- Junioren haben sehr lange gebraucht um sich an Tempo, Wettkampfhärte und an taktische Gepflogenheiten in der Kreisliga zu gewöhnen. Auch das Auftreten und der Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft hat sich gerade in den letzten Wochen noch einmal verbessert, sodass in Edling voraussichtlich auch nächstes Jahr wieder Kreisligafußball zu sehen ist.

- WS -

F2-Juniorinnen: Erste Erfolge stellen sich ein

Mit 0:3 gegen den FC Moosinning und einem knappen 4:5 beim TSV Babensham hatte man von den Spielanteilen her gute Möglichkeiten, die Spiele zu gewinnen. Die Niederlagen waren lediglich der fehlenden Erfahrung bzw. schlichtweg dem Pech zuzuschreiben. Die jungen Mädchen befinden sich auf einem guten Weg; die ersten Siege sind vorprogrammiert. Wichtiger ist jedoch: Die Kinder haben beim Fußball Spaß! Und das ist die Hauptsache.

- FW -





Juniorenfußball

D1 auf Tour beim Culture Cup Turniersieger FC Bayern geschlagen aber Halbfinale verpasst

Street-Soccer macht Spass, besonders aber mitten in München auf dem Odeonsplatz. Der BFV und die Stadt München luden zu einem Soccerturnier ein indem die Integration ausländischer Kinder im Vordergrund standen. So war Bedingung mind. 2 ausländische Spieler in der Mannschaft zu haben um auf einem 30 x 15 m SoccerCourt in Turnierform mitspielen zu können. Unter dem Namen Edling Lions, (warum weiß wohl keiner mehr), spielte man in einem 5er Feld um die Halbfinalteilnahme. Der erste Höhepunkt beim Einschließen als der Edlinger Spieler T.M den Ball übers 5m hohe Fangnetz donnerte und genau in eine angrenzende U-Bahn Station schoss. Obwohl sofort danach gesucht wurde bekam der Ball Flügel und wurde nicht mehr gefunden, was vom Spielleiter mit dem Worten „net boizen, spuin“ ärgerlich dokumentiert wurde. Was noch keiner wusste hatte man im ersten Spiel gegen die Socceros die U12 des FC Bayern als Gegner. Die BOL Mannschaft des Rekordmeisters drängte uns auch sofort in die eigene Hälfte und man konnte sich unter dem Dauerdruck gar nicht richtig an das fremde Terrain gewöhnen. Die Verteidigung hielt und durch einen Konter ging man sogar in Führung. Beim 1:1 wurden alle! fünf Feldspieler dann vom neuen Demba Ba auf dem Bierdeckel ausgespielt. Aber nichts destotrotz ging man wieder kurz vor Schluß 2:1 in Führung, was dann auch der Sieg war, nichtsahnend das dies gegen den späteren Turniersieger gelang. Nach Siegen gegen Thorwald? Kickers und Unterschleißheim bereitete man sich eigentlich schon aufs Spiel gegen die BOL Elitemannschaft aus Fürstenfeldbruck vor. Man mußte oder durfte dann zusehen was die Socceros(U12 FCB) gegen die um ein Jahr älteren FFB veranstaltete. Übersteiger, Tempodribblings und Tricks auf kleinsten Raum so das die Socceros schließlich gewannen und Edling nicht höher als mit 2 Toren gegen Bruck verlieren durfte, um ins Halbfinale zu kommen.

Vorgewarnt von der OBB Meisterschaft ließen die Brucker uns erst mal kommen wobei wir auch gut mitspielen konnten, verpassten aber unsere Chancen zu nutzen. Nach der Hälfte der Spielzeit machten wir dann immer mehr auf und der BOL konterte uns nach Belieben aus, so dass wir dann Tore im Minutentakt bekamen. Punktgleich mit Bayern und FFB verpassten wir aufgrund des schlechteren Torverhältnisses das Halbfinale. Mit einem Sieg gegen Germering rundete man das Turnier mit nur einer Niederlage auf den 5. Platz ab. Ein tolles Finale in dem die Socceros / Bayern U12 den FFB wiederum keine Chance ließen und den Cup gewannen. Nachdem wir dann erfuhren dass wir die Bayern besiegt hatten und auch jede Mannschaft das vom Veranstalter bereit gestellte Trikot mit Hose behalten durfte machten wir uns bestens gelaunt auf den Nachhauseweg. Es wurden zahlreiche Soccercourts mit den Überschüssen der WM 2006 gebaut, die nächsten sind in Ramsau, Ebersberg, Altenmarkt, Bad Endorf. Schade das dies in Edling leider nicht möglich war, denn diese Art Fußball macht wirklich Spaß.

- AB -

D-Juniorinnen: Mit 9:0 unter die Räder gekommen

Am Freitagabend stand unser D-Juniorinnen Match in Mühldorf auf dem Programm. Leider mussten im Vorfeld einige Mädchen verletzungsbedingt bzw. aus terminlichen Gründen absagen, somit stand uns nur eine Rumpfruppe mit gerade einmal 6 D-Juniorinnen zur Verfügung. Da Yasmin unter den Verletzten zu finden war, hatten wir von vornherein wieder ein großes Problem

einen Torhüter zu finden. Am Treffpunkt am Feuerwehrhaus, wurde Andrea dazu überredet, in diese Rolle zu schlüpfen. Wir nahmen kurzerhand noch vier E-Juniorinnen mit und so machten wir uns auf den Weg nach Mühldorf. Trotz einiger Umleitungen (baulich bedingt) konnten wir noch rechtzeitig vor dem Spielbeginn im Stadion in Mühldorf erscheinen. Bei sehr kalten Temperaturen wurde das Spiel angepfeiffen. Leider hatten wir mit dem Schiedsrichter an diesem Tage ebenfalls nicht sehr viel Glück, den nur ein einziges Foulspiel im ganzen Spielverlauf entschied dieser für unsere Mannschaft. Alle Einwürfe, auch wenn der Gegner den Ball ins aus gespielt hatte, wurden dem Gegner zugesprochen. Es waren aber keine Spielentscheidenden Situationen dabei, daher sind wir selbst an der hohen Niederlage schuld.

Am Anfang des Spieles konnten wir wie immer einigermaßen gut mithalten, aber man merkte der Mannschaft schon im Ansatz an, dass es heute nicht so laufen würde wie in den letzten Spielen. Der Wille zum Sieg fehlte gänzlich, außer bei Christina Hoyer, welche ein außergewöhnlich gutes Spiel absolvierte. In der Abwehr taten sich doch große Lücken auf, die von Laetitia und Franziska nicht immer geschlossen werden konnten. Ein Grund dafür war das fehlen einer Defensivkraft im Mittelfeld. Da Andrea im Tor stand musste dies Sonja übernehmen, die aber bisher eigentlich nur im Sturm eingesetzt wurde. Daher war die Ausrichtung des Mittelfelds mit Christina zusammen zu offensiv aufgestellt. Deshalb waren die Laufweg zu lang um die Abwehr zu entlasten. Christina, hatte mit ihren vorgetragenen Kontern immer wieder im Abschluss ein wenig Pech, mal ging der Ball knapp am Tor vorbei, bzw. landete auf der Querlatte, oder die Torhüterin verhinderte ein Tor. Es wäre Ihr zu können gewesen, da sie an diesem Tage stark aufspielte. Katharina und Lisa, sowie die beiden Klöhr Zwillinge spielten im Sturm eine gute Rolle und konnten das eine oder andere mal den Torhüter prüfen. Julia hatte im Mittelfeld und Angriff ein wenig zu viel Respekt vor den Gegnerinnen und konnte sich nicht so entfalten wie in den letzten Einsätzen. Andrea, war im Tor zwar recht gut, aber leider verschätzte sie sich bei ein paar Bällen, die sie anscheinend schon im Seitenaus wähnte, diese aber dann knapp neben dem Pfosten einschlugen. Die Mühldorfer Angreiferinnen waren allerdings das Beste, was ich bisher in dieser Saison gesehen habe. Sehr gut vorgetragene Angriffe mit quergelegten Rückpässen wurden direkt verwandelt. Dadurch stand es zum Ende der ersten Halbzeit bereits 5:0.

In der zweiten Spielhälfte wechselten wir den Torhüter, Andrea ging wieder auf ihre Mittelfeldposition und Lisa durfte dafür ins Tor. Diese machte ihre Sache auch ausgezeichnet und verhinderte mit starken Paraden einen noch höheren Rückstand. So konnte man im zweiten Abschnitt über weite Strecken das Spiel etwas offener gestalten. Die überragenden Mühldorfer Stürmerinnen waren letztendlich an diesem Tage zu stark für uns und erzielten noch 4 weitere Treffer. Ein letztlich verdienter Sieg der Mühldorferinnen, welche eine bessere Einstellung zum Spiel fanden. Dies muss ich mir allerdings zuschreiben, da ich die Mannschaft nicht genügend gut eingestellt hatte. Der Kampfgeist, welcher uns in den letzten Wochen gestärkt hatte, fehlte ein wenig. Die Mannschaft aus Mühldorf war nicht so überragend, wie es das Ergebnis ausdrückt, da wir auch viele Chancen besaßen, diese aber nicht nutzen konnten. Bleibt uns nur die Hoffnung, dass wir in den noch verbleibenden Spielen wieder alle Mann an Board haben, dass fehlen von ein paar wenigen Stammkräften macht sich bei uns momentan extrem bemerkbar, da der Kader noch nicht ausgeglichen genug ist, um diese Situationen zu bewältigen.

- HW -

Juniorenfußball

F1-Junioren:

Sieg im Freundschaftsspiel gegen SV Schwindegg

Mit einem etwas zu hohen aber verdienten 5:2 Sieg gegen die starke F1 des SV Schwindegg ist die Edlinger F1 wieder in den Spielbetrieb eingestiegen. Nach einer starken Anfangsphase und einer verdienten Führung durch Christoph Gablik, kam in der ersten Halbzeit eine immer größere Unordnung in das Mannschaftsgefüge der Edlinger, die der mit einigen guten Einzelspielern angetretene Gast aus Schwindegg zu zahlreichen Torchancen nützte. Es war dem sehr stark haltendem Torwart Quirin Miller zu verdanken, dass man die knappe Führung in die Pause nehmen konnte. Nachdem dem schnellen Ausgleich unmittelbar nach der Pause, nahmen die Gastgeber zunehmend das Heft in die Hand und setzten die Trainervorgaben zur Halbzeitpause gut um. Wieder Christoph Gablik mit einem unhaltbaren Weitschuss, Christoph Höhn mit einem sehenswerten Schuß von der Seite, nach einer schönen Kombination über George Gülenay und Marinus Fischbacher, sowie Marinus Fischbacher selbst mit einem Weitschuß, stellten dann das Ergebnis auf 4:1. Sehr erfreulich war die Tatsache, dass auch in der Phase als einige Leistungsträger bei heißen Temperaturen eine Auszeit gegönnt wurde, nun die Ergänzungsspieler ihren Mann standen. Im besonderen Mathias Klöbl spielte in der 2.Halbzeit einen starken Verteidiger, während George Gülenay letzter Mann spielte.

Knipser Rudi Böhm ("Wayne Rudi") schaffte dann auch noch seinen Treffer zum deutlich zu hohen 5:1. Das Gast aus Schwindegg hatte nämlich durchaus noch einige Torchancen und Pech mit einem Pfostenschuss. Kurz vor Schluss wurde das stets faire Bemühen der Gäste dann noch mit einem Treffer zum 5:2 belohnt. Beste Spieler neben Torwart Quirin Miller und Antreiber Marinus Fischbacher waren Maxi Grabner und Sofia Baumgartner mit einer tollen Leistung im Abwehrbereich. Erfreulich ist auch, dass der Rest der Mannschaft in der zweiten Halbzeit ansteigende Form bewies. Gerade mit den gezeigten Leistungen in der zweiten Halbzeit können die jungen Edlinger Spieler die nun anstehenden schweren Spiele gegen Forsting-Pfaffing und Aßling mit viel Selbstbewusstsein angehen.

- RM -

F1-Juniorinnen: Fußball verrückt ...

... erlebten die Zuschauer bei der 2:3 Niederlage gegen den ASV Rott. Obwohl der Gegner kaum Spielanteile hatte, gelang den Edlinger Mädchen einfach kein Tor. Sicher ging man ersatzgeschwächt, bedingt durch Urlaub und Ministrantenausflug, in diese Partie: Jedoch kann man keiner der anwesenden Ebrachtalerinnen einen Vorwurf machen. Verstärkt durch die F2/ Bambinis Lena König und Svenja Bernstetter und Torwart Quirin Miller lieferte jedes Kind eine gute Partie ab. Wenn man in den nächsten Begegnungen wieder so selbstbewußt wie in den vorherigen Wochen zu Werke geht und bereits den Gegner weit in der eigenen Hälfte attackiert, kann man diese Partie als "Betriebsunfall" abhacken! Einen guten Einstand lieferte übrigens Neuzugang Sarah Rottmaier ab, die in der Abwehr zu überzeugen wusste. Aufstellung: Miller, Trautbeck, Bernstetter, Rottmaier, König, Dula, Nieder (1 Tor), Schwarz (1 Tor), Fischbacher, Reishofer, Winkler

**Wer hat Lust zum Kegeln
in Edling sind
Kegelbahntermine frei.
Info bei Wilsch Tel. 08071-93617**

Dienstags-Gymnastik Edling



**Die Dienstags-Gymnastikgruppe
fährt ab sofort bei schönem Wetter
mit dem Fahrrad.**

Hierzu sind alle interessierten Mitglieder
des Sportvereins zum Mitmachen eingeladen.

Treffpunkt jeweils 19.30 Uhr vor der Schule.

Bei schlechtem Wetter findet die Gymnastikstunde
zur gewohnten Zeit (20:00 Uhr) statt.

Auf Euer zahlreiches Kommen freuen sich

Traudi Frantz Tel. 08071/4885
und Anni Schäfer 08071/1490.

**Besuchen Sie uns auch im
Internet:
www.djk-sv-edling.de**

**HOLZWELT
LANDENHAMER**
Qualität die wirkt

Böden, Decken, Garten, Türen, Service, Montage, Verleih

Holzwelt Landenhamer GmbH, D-83533 Edling / Obersteppach 8a
Tel.: 08071/8673, Fax: 08071/1618
info@holzwelt-landenhamer.de, www.holzwelt-landenhamer.de

Willibald Klemmer
Meisterbetrieb
Heizung • Sanitär • Solartechnik • Kundendienst

- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Brennwertechnik
- Zentralheizungsanlagen
- Sanitäranlagen
- Bäder und Badsanierung
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzungsanlagen
- Kontrollierte Wohnraumbelüftung
- Gas- und Ölbrenner-Service
- Kundendienst und Reparaturservice
- Beratung, Planung und Ausführung

Kardinal-Faulhaber-Str. 14a
83533 Edling
www.klemmer-edling.de

Tel: 08071 / 65 48
Fax: 08071 / 1 04 12 62
Handy: 01 60 / 69 69 00 7
E-Mail: info@klemmer-edling.de

Super angekommen ist die Einradgruppe des Radfahrer Vereins beim „Auto- und Fahrradsalon“ in Rosenheim am 17. Mai auf dem Salinplatz



Das Citymanagement Rosenheim war so angetan, dass am Montag darauf ein Anruf erfolgte, dass man die Mädchen auch bei weiteren sportlichen Veranstaltungen dabei haben möchte. Ein schöner und wohlverdienter Erfolg nach fleißigem Training für die Mädchen und die Jugendleiterinnen. Sogar die Polizei wagte sich auf Einrad - naja, so wirklich gefährlich ist der nette „Rosenheim-Cop“ nicht, aber seinen Spaß hatten er und seine Kollegen, die selbstverständlich gleich ein „Beweisfoto“ von ihrem einradelnden Kollegen schossen.



Bayerische Landesunfallkasse
Körperschaften des öffentlichen Rechts
Ungererstraße 71 - 80805 München

Presseinformation

**Bayerische Schüler verunglückten 2008 deutlich häufiger
Mehr Rücksicht auf Kinder im Straßenverkehr nötig**

Bayerns Schüler leben gefährlich. In der Schule, auf dem Weg zur Schule oder von der Schule nach Hause verunglückten im letzten Jahr zwölf Schüler tödlich. Neun Schüler starben auf dem Schulweg, sechs von ihnen saßen im Auto, drei fuhren mit dem Fahrrad. Das geben der Bayerische Gemeindeunfallversicherungsverband und die Bayerische Landesunfallkasse (Bayer. GUVV / Bayer. LUK) im gemeinsamen Jahresbericht bekannt. Im Jahr 2008 verunglückten im Vergleich zum Vorjahr rund acht Prozent mehr Kinder und Jugendliche auf dem Schulweg. Eine deutliche Zunahme gab es bei Fußgängern (10,6 Prozent) und Radfahrern (9,4 Prozent). Deutlich mehr Unfälle ereigneten sich bei der Fahrt mit dem Schulbus. Verletzten sich im Jahr 2007 1.789 Schüler im Schulbus, waren es im vergangenen Jahr 2.116 Schüler. Dies entspricht einer Zunahme von 18,3 Prozent.

Erklären lässt sich dieser Anstieg u. a. durch längere versicherte Zeiträume, die seit der Einführung des G 8 und der verstärkten Ganztagsbetreuung an Schulen entstanden sind. „Nehmen Sie bitte besondere Rücksicht, wenn die Schule morgens beginnt oder mittags aufhört. Gerade und besonders an Haltestellen der Schulbusse und natürlich vor den Schulen. Kinder sind im Straßenverkehr besonders gefährdet“, appelliert Elmar Lederer, Geschäftsführer von Bayer. GUVV / Bayer. LUK, an die Autofahrer. Auch bei den Arbeitnehmern ereigneten sich knapp elf Prozent mehr Unfälle auf dem Weg zur oder von der Arbeit.

Der Bayer. GUVV und die Bayer. LUK sind die gesetzlichen Unfallversicherungsträger für Bayern mit Ausnahme der Landeshauptstadt München. Bei ihnen sind u. a. Schüler und Kinder in Kindertagesstätten, die Beschäftigten des öffentlichen Dienstes und ehrenamtlich Tätige bei Arbeits- und Wegeunfällen versichert. Bei versicherten Unfällen erhalten die Betroffenen alle notwendigen medizinischen Heilbehandlungen und Rehabilitationsmaßnahmen sowie gegebenenfalls auch eine Rente.

Mehr Informationen unter www.bayerguvv.de.

Pressekontakt:
Bayer. GUVV / Pressestelle
Ulrike Renner-Helfmann,
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit,
Tel.: 089/3 60 93-119,
Fax: 089/3 60 93-379
presseabteilung@bayerguvv.de
www.bayerguvv.de



Ihr zuverlässiger Partner in Sachen Fahrrad

Mountainbike Fully

Giant ANTHEM 1
Shimano XT Komplettausstattung
Naben WTB Laser Disc lite
Federgabel Fox F 80 RL - Rahmengröße M
statt 2.599.- nur 1800.- €

Unsere	Mo., Mi., Do.	von 9.00 - 18.30 Uhr
Sommer	Fr.	von 9.00 - 20.00 Uhr
Öffnungszeiten:	Sa.	von 9.00 - 13.00 Uhr
	Dienstag	geschlossen

Schauen Sie bei uns vorbei ! www.radsport-lindauer.de



Birkenweg 3
83561 Ramerberg
Tel. 0 80 39/35 40
Fax 0 80 39/45 89

**Mikro-4-Takt für
Maxi-Leistung**

Unser Preis
€ 299,-*
(UVP: 339,- Euro)



Schonen nicht nur die Umwelt.
Die Honda Motortrimmer & -sensens.
Jetzt bei uns erhältlich.



JAKOB BERGER - Atteithal 17 - 83533 Edling
Tel: 08039/3776 - Fax: 08039/4495
www.bergersgartenpower.de



Trollkonzert am Stoa

Wurliz der Troll mit seinen Freunden Glugwurz, Zottwiesel und Grundler begeisterten nicht nur die vielen kleinen Zuschauer sondern auch die Großen. Bei herrlichem Sonnenschein hatten sich weit über 250 Besucher am Stoa bei Edling eingefunden, um die Abenteuer des Wurliz mitzuerleben. Gespannt folgten sie den Geschichten und Liedern und unterstützten den Troll lautstark. Nicht nur auf der „Floßfahrt auf dem Inn“, wo riesige Gefahren lauerten und gemeistert werden mussten, waren die Kinder aktiv dabei, auch sonst wurden sie in das Geschehen einbezogen. Sofort war ein kleiner Zuschauer bereit als es hieß, einem Hahn seine Stimme zu leihen, passte auf seinen Einsatz auf und krächte. Eine mit dem Troll tanzende Mutter, wie auch musizierende Kinder fanden sich immer wieder auf der Bühne ein.



Die Anlage vom Edlinger Kulturkreis als Amphitheater hergerichtet wurde dankenswerterweise dem Obst- und Gartenbauverein Edling für diese Veranstaltung überlassen. Sie bildete die ideale Kulisse für den Troll, als es seiner Freundin der Bergfee nachlief, die er glaubte hinter den Bäumen gesehen zu haben und kam mit einem Bergkristall als ihr Geschenk zurück. Voller Neugierde beobachteten die Zuschauer wie Wurliz einen Stein aus seinem Rucksack holte, ihn an sein Ohr legte, und mit diesem redete. Natürlich musste das auch bei dem „großen Bruder“ ausprobiert werden. Eine kleine Überraschung für den Troll und seine Band waren bestimmt die Trollblumen mit denen sich der Verein für das gelungene Konzert bedankte.



Benefizabend für die Edlinger Fußballjugend
Freitag, 17. Juli ab 17:00 Uhr im Lindenpark



Motorsportclub - Wasserburg



MCW
MOTORSPORT-CLUB
WASSERBURG E.V. IM ADAC

Fahrer und Fahrzeug in Topform

**MCW freut sich
im Farben Hoegner - Slalom über Doppelsieg**

Eine aufwändige Reparatur des vereinseigenen Polos zwang die Autoslalomfahrer des MC Wasserburg zu einer längeren Pause. Am Sonntag, den 07. Juni war es dann endlich wieder soweit. Christian Gron - der sich vorab wieder intensiv um das Fahrzeug kümmerte - und Sebastian Hinrichs konnten hier bei guten äußeren Bedingungen an den Start gehen. Die Veranstaltung mit dem Prädikat „Slalom - Meisterschaft der Oberlandrunde“ im Gewerbegebiet Natzing bei Eggstätt war von der RG Rosenheim wie immer gut organisiert. Auf dem ansprechenden Parcours machte die Fahrt um die Pylonen jedem Fahrer sichtlich Spaß. Die beiden Fahrer des MCW starteten mit dem vereinseigenen Polo in der Klasse G4. Aus Mangel an Startern wurden die Klassen G4/G3 zusammengelegt. Bei Christian Gron merkte man, dass Fahrzeug und Fahrer sehr gut harmonierten. Mit zwei schnellen und fehlerfreien Läufen holte er sich seinen ersten Saisonsieg. Sebastian Hinrichs der sich endlich mal wieder ein Turnier mit zwei fehlerfreien Durchgängen wünschte, fuhr zwei sichere Läufe, und landete auf dem zweiten Platz.



Josef Bacher

Schreinermeister

Viehhauser Straße 8 • Edling

Tel. 08071/2144 • Fax 50960

Küchen
Eckbänke
Wohnzimmer
Schlafzimmer

Einzelmöbel
Reparaturen
Restauration
Fenster u. Türen

**Jedes Stück ein Meisterstück
von Ihrem Innungsschreiner**



SCHREINER
HANDWERK

BAYERN



SANITÄTSHAUS
MEDIZINISCHE HILFSMITTEL
Heimservice - Hausbesuche

Inh. Jürgen Wannemacher

Beratung - Versorgung - Betreuung

Tel.: 0 80 71 / 10 42 52

oder 0 89 / 6 09 83 51

Wenden Sie sich vertrauensvoll an uns, wir beraten Sie gerne!



MOBIFIT



Ludwig Ried

Zaubergarten

Baumschule

Garten- u. Landschaftsbau - Floristik

Reisach 8
83512 Wasserburg

Tel.: 0 80 71 - 92 27 67 0

Fax: 0 80 71 - 92 27 67 1

www.zaubergarten-ried.de

Ingeborg Völker-Stahl

Liebevolle häusliche Rundumversorgung im Krankheitsfall, nach Krankenhaus- oder Reha Aufenthalt.

Alle im Haushalt anfallende Arbeiten wie: Einkäufe, Begleitung zum Hausarzt, Hilfe bei der täglichen Körperpflege.

Auch Frisur ist kein Problem (da ich gelernte Friseurin bin).

Ebenfalls kann auf Esoterische Anwendungen Fuß- bzw. Handreflexzonen zurückgegriffen werden, wie auch die Kunst der Selbstheilung Jin Shin Jvutsu.

Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei:

Ingeborg - Völker - Stahl

Birkenstraße 1 - 83533 Edling

Tel.: 08071-5264176 bzw. 5264177

Viel zu bieten ...

- Hausgemachte Kuchen
- Frühstück - Brotzeit
- Tageskarte
- Minigolf - Geschenkideen
- komfortable Zimmer

ANNI'S NEST
PENSION - CAFE - MINIGOLF

Pension Anni's Nest
Am Gewerbering 27
D-83533 Edling/Wbg.

T: 0 80 71 / 5 97 77 - 0
F: 0 80 71 / 5 97 77 - 500
mmuelleranna@aol.com

www.pension-annisnest.de



ANNI'S NEST
MINIGOLF

Am Gewerbering 27
83533 Edling/Wbg

In den Schulferien:
MO - SO 13⁰⁰ - 20⁰⁰ Uhr
geöffnet

Viele Aktionen
für Spass und gute Laune

Platztel.: 0 177 / 71 35 060

Öffnungszeiten
MO, DI, DO, FR
15⁰⁰ - 20⁰⁰ Uhr
SA, SO 13⁰⁰ - 20⁰⁰ Uhr
Mittwoch ist Ruhetag

info@minigolf-edling.de
www.minigolf-edling.de



AMAN & SOHN

Kfz - Meisterbetrieb

GmbH



Wir machen, dass es fährt.

BOSCH

Kraftfahrzeug-
Ausrüstung



Vertrauen ist gut - Kontrolle ist besser.

Jetzt den Sommer-Check machen !

Wir Prüfen:

Außenbeleuchtung, Wischerblätter, Reifen, Batterie,
Flüssigkeitsstände, Klimaanlage, Keilriemen, Bremse,
Abgasanlage und Stoßdämpfer

für nur: **14,50** Euro.

Hauptstraße 19 - 85643 Tulling

08094/8040 - www.aman-tulling.de

Qualitätssiegel "Sport Pro Gesundheit"

Qualitätssiegel "Sport Pro Gesundheit" für DJK-SV Edling und Therapiezentrum Friedl

Die Abteilung Rehasport des DJK SV Edling wurde erneut mit dem Qualitätssiegel „Sport Pro Gesundheit“ des BLSV und DOSB ausgezeichnet. Die offizielle Verleihung der Urkunde fand im Therapiezentrum Friedl statt; hier werden auch die Übungseinheiten der Rehasportabteilung abgehalten. Angeleitet werden die Teilnehmer von Dipl.- Sportlehrer Georg Pfeilstetter, der im Therapiezentrum Friedl auch als Leiter der Medizinischen Trainingstherapie tätig ist. Dabei werden Übungen zur Mobilisation, zur Kräftigung bzw. zur Entspannung der Muskulatur absolviert. Ein gesundheitsbewusster Sport, insbesondere zur Rücken-Prophylaxe ist in der heutigen Zeit wichtiger denn je, sind doch Rückenbeschwerden mittlerweile eine große Volkskrankheit geworden.

Die Wirbelsäulengymnastik wird zur Zeit an zwei Abendterminen (Montag und Mittwoch jeweils um 18.00 Uhr) und zweimal vormittags (Mittwoch und Freitag jeweils um 10.00 Uhr) angeboten. Der Einstieg ist jederzeit möglich. Die Vorstandschaft des DJK-SV Edling freut sich auch in Zukunft auf eine gute und „bewegende“ Zusammenarbeit mit dem Friedl Team.



Friedl Hansi, G.Pfeilstetter, B.Geidobler (DJK),
Angelika.Hauser vom BLSV

ab 1. Juli!

Unser Sommer-Bade-Angebot:
4 Stunden bezahlen - 6 Stunden baden!

Lassen Sie sich's gut gehen! Bei uns ist immer das richtige Wetter um einen Badetag zu genießen!

4-fach Trampolinanlage, großer Kinderspielplatz, „Bachsause“, Minigolfanlage, Grillplätze, u.v.m.

Dieses Angebot gilt nur für das Bad und bis einschl. 13.09.2009

Badria · Alkorstr. 14 · 83512 Wasserburg a. Inn · Telefon: 08071-8133 · www.badria.de

Stefan Färber

Brandstätt 4a
83533 Edling



- Bauelemente
- Holz- u. Holzalufenster
- Kunststofffenster
- Zimmer- u. Haustüren
- Parkettböden
- Innenausbau
- Altbausanierung

Telefon: 08076 / 9688

Fax: 08076/887277 - Mobil: 0172/9126442
e-mail: info@stefan-faerber - www.stefan-faerber.de

GÄSTE WILLKOMMEN

diArco 3D-DECKE

Fertigteile für Massiv- und Trockenbau
- auch für nachträglichen Einbau

diArco
Gewölbesysteme

Gebr. Adler KG
diArco Gewölbesysteme
Albachinger Str. 20
D-83531 Edling

Tel: +49 (0) 8071-9235-0
Fax: +49 (0) 8071-9235-23
Internet: www.diArco.de
e-mail: info@diArco.de

Wohnhaus bei Speyer
offener Wohnraum mit diArco-Modell Venedig 358, Massivbau



Aloe Vera

Produkte

Eigenschaften und Anwendungsmöglichkeiten

Wolfgang Kloas
FRISUR 3 MODE
 DAMEN · HERREN · KINDER



Harterstr. 2 - 83533 Edling
 Telefon 08071/2677

LOTTO - Annahmestelle

Dani's Fußpflege

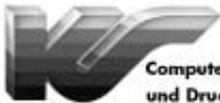


Daniela Ganser

Eichenweg 1 Falkenweg 3
 83567 Stadt 83533 Edling
 Tel.: 08073/2015 Tel.: 08071/1700
 Mobil: 0176/19300033

- med. Fuß- u. Nagelpflege
- Orthesentechnik
- Fuß- u. Beinmassagen
- Behandlung von Dornschwielen, Hornhaut und Schrunden
- Fußreflexzonenmassage
- mobile Fußpflege (Hausbesuche)

Drucksachen aller Art!



**Computersatz
 und Druck GmbH**

Sempflingstraße 6-10
 85560 Ebersberg
 Tel. 08092/8287-0 - Fax 08092/22944
 info@ks-druck.com - www.ks-druck.com

Selbsthilfekontaktstelle - SeKoRo

Diakonisches Werk Rosenheim

Selbsthilfegruppe „Trauer nach Suizid“

Trauer nach Suizid ist ein besonderes Trauerthema. Die Gruppe wendet sich an Betroffene, die durch Suizid einen lieben Menschen verloren haben. In der Gruppe kommen Personen zusammen um sich auszutauschen, zum Aussprechen von allen Gefühlen und um Kontakte zu knüpfen mit Gleichbetroffenen.

Die Treffen sind jeden 2. Montag im Monat von 19.00 bis 20.30 Uhr in den Räumen der Caritas, Herbststr. 14 in Rosenheim. Das nächste Treffen ist Montag den 08.06.2009. Auskunft erteilt der Caritas unter Tel. 08031-20380 und die Selbsthilfekontaktstelle - SeKoRo Tel. 08031-2351145. Willkommen sind Betroffenen zu diesem Tabuthema. Es ist eine offene Gruppe. Die Teilnahme ist kostenfrei.

MARTINA WESSELING

IMMOBILIEN

Zum Kauf gesucht:

Größeres Baugrundstück für die Bebauung mit Doppelhaus oder Mehrspänner für Bauträgervorhaben gesucht, schnelle und diskrete Bearbeitung.

Verkauf:

Edling - Wohnung zentral und ruhig, großer Südbalkon, gute Raumaufteilung, unrenoviert, 3 Zi., ca. 75 m² Wohnfl.
 99.000,- €

Edling - lichtdurchflutete, neuwertige und perfekte Wohnung mit Flair in zentraler Lage, großer Westbalkon, 2 Zi., EBK, ca. 67 m² Wohnfl.
 139.000,- €



Ansehen lohnt sich!

Spitzsteinstraße 13
 83539 Pfaffing



Mitglied im
 Immobilienverband
 Deutschland

Telefon: 08076 - 889328 - Mobil: 0151 - 15986535

mail: martina.wesseling@vr-web.de

Internet: www.wesselingimmobilien.de

Kostenlose Anfahrt in den Landkreisen:

Ebersberg, Eichstätt, Ingolstadt, Pfaffenhofen und Rosenheim



Öffnungszeiten:

Mo. bis Do. von:
 09:00 Uhr - 18:00 Uhr
 Freitag von:
 09:00 Uhr - 14:00 Uhr
 Oder nach Vereinbarung

Oliver Wicklein
 Krokusweg 3a
 83543 Rott am Inn

Erreichbar unter:

Telefon: 08039 / 908632
 Mobil: 0179 / 4643854
 FAX: 08039 / 908635
 eMail: Info@Olispcwerkstatt.de
 Online: www.Olis-PCWerkstatt.de



Fahrspaß und Lernen!



**Ausbildung am Mofa, Roller,
Motorrad, PKW, Traktor und LKW**
- Schnellkurs in 3 Wochen möglich
- keine Unkosten durch Fahrsimulator
Freundlich & Erfolgreich seit 40 Jahren!



Telefon: +49(0)8071.2313
Mobile: +49(0)171.608 88 56
eMail: info@fahrschule-eggerl.de

Wasserburg | Rott | Pfaffing | Edling



Franz Bauer

Baggerbetrieb
Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 91 87 555
Fax: 88 66 34 Minibagger@gmx.de

Sickerschächte, Zisternen, Kanalanschlüsse,
Leitungen, Swimming-Pools, Baumstümpfe...
Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!




**Blechdächer · Kaminverkleidungen · Dachrinnen
Bitumendächer · Schneefang · Dachleitern**

**Balkon-Treppengeländer · Absturzsicherungen
Feuerschalen · Fenstergitter
Brenngasflaschen**

**83533 Edling · Hauptstraße 4
Tel. 0 80 71/22 74 · Fax 0 80 71/43 97
Mobil 01 73/935 20 62**

**Unser Service
macht den
Unterschied**



**Wenn der Fernseher fuxt,
die Antenne hundst
oder der Computer spinnt...**

*Wir meistern jede Reparatur, schnell und
zuverlässig, egal wo Sie Ihr Gerät gekauft haben.*

EP:Nowak & Sturm

ElectronicPartner
TV, Video, HiFi, Telecom, PC/Multimedia
Staudhamer Str. 27 - 83533 Edling - Tel.: 08071/104934



Infotech Bauer

Franz Bauer Informationstechnik
Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 88 66 33
info@bauertele.com

**Telekommunikation - Telematik
Navigation - Mobile Kommunikation**



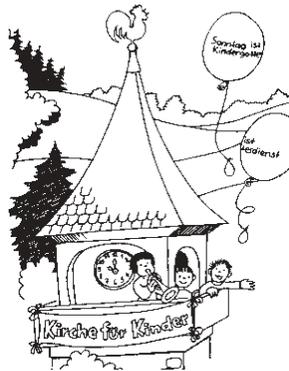
Perfektion ist unser Maßstab!



- ▶ Holz-, Kunststoff- und Aluminiumfenster
- ▶ Rollläden, Jalousien, Markisen
- ▶ Vollholzbodenbeläge, Parkett, Laminat
- ▶ Haustüren, Innentüren, Garagentore
- ▶ Insektenschutz

MM Bauelemente
Staudhamer Feld 11
83512 Wasserburg am Inn

Telefon: 0 80 71-7520
www.mmbauelemente.de



Jugendgottesdienst
DJK-SV Edling
am Samstag,
11.07.09
um 19.00 Uhr
Musik:
Circle of friends

Aktuelle Infos und Fotos zu

unseren Gottesdiensten findet ihr auch im Internet
www.kindergottesdienst.pv-edling.de
oder im Schaukasten an der Kirche.

Unser Thema beim letzten Familiengottesdienst
Pfingsten! Ostern/Weihnachten alles klar,
aber Pfingsten??



DJK

Jugendgottesdienst

am
Samstag, 11. Juli 09
um **19.00 Uhr**
in **Edling!**

Gestaltet von:
DJK-SV Edling
mit **Circle of Friends**



SIE WOLLEN RENOVIEREN ?

Wir erledigen für Sie alles von A-Z !!!
Fordern Sie uns, wir arbeiten gerne für Sie !



Willibald Forstner KG

Fenster - Türen - Wintergärten - Innenausbau
Holz - Alu - Kunststoff nach Maß

Schauen Sie vorbei oder vereinbaren Sie mit uns
einen Termin bei Ihnen vor Ort.

Ausstellung - Verkauf:

Montag - Freitag von 7.30 - 17.00 Uhr

Samstag oder außerhalb der Geschäftszeiten nach Vereinbarung.

Münchner Str. 34 - 83533 Edling (direkt an der B 304)

Tel.: 0 80 71 / 79 24 - Fax : 0 80 71 / 4 04 63

email: info@schreinerei-forstner.de

Rathausplatz 7
83533 Edling

ELEKTROPLANUNG
INSTALLATION
KUNDENDIENST
ALARMANLAGEN

Günter

WEIß GmbH

Telefon 0 80 71 / 504 59
Telefax 0 80 71 / 86 63

KONRAD RADLMAIR

STEUERBERATER & RECHTSANWALT
Dipl. Finanzwirt (FH)

Zur Verstärkung unseres
Teams suchen wir ganztags
eine/n engagierte/n

Steuerfachwirt/in
Steuerfachangestellte/n
zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Sie haben Berufserfahrung in der Bearbeitung von Lohn- und Finanzbuchhaltungen,
Jahresabschlüssen und Steuererklärungen, dazu sehr gute DATEV-Kenntnisse sowie
Erfahrung im Umgang mit Windows-Anwendungen.

Sie erwartet eine selbständige, mandantenorientierte Tätigkeit
bei leistungsgerechter Bezahlung und ein moderner Arbeitsplatz
in freundlichem Betriebsklima. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

83533 Edling - ab September 2009: Birkenstraße 15 - Tel 08071/921606 - Fax 921608 - kanzlei@stb-radlmair.de - www.stb-radlmair.de
Bis Ende August 2009: Am Gewerberg 21 (Gewerbegebiet Edling/Staudham West)

Recht. mit bester Zukunft.



Aus Angola auf Heimaturlaub

Alle drei Jahre kommt Schwester Monika Zahnbrecher für drei Monate auf Heimaturlaub aus Angola. Einige Tage davon bleiben auch für einen Aufenthalt bei ihrer Schwester Franziska in Edling. Recht viel Zeit für "Urlaub in Deutschland" bleibt allerdings nicht, sehr zeitintensiv sind diverse Arztbesuche und die enorm wichtigen Organisationsarbeiten für die weitere erfolgreiche Missionsarbeit. In Kürze steht eine Operation der Augen an.

Schwester Monika gehört dem Orden der Missionsbenediktinerinnen an. Der Sitz des Mutterhauses ist in Tutzing am Starnberger See. Von dort wurde sie vor nun bereits 42 Jahren nach Angola an der Küste des südlichen Westafrika ausgesandt. Neben vielen Aufgaben besteht die Arbeit Kindern, vor allem Mädchen und Jugendlichen, das Nähen und Sticken (Handarbeiten) zu lehren. Tätigkeiten, die helfen sollen, ein einigermaßen erträgliches Leben im Umkreis der Missionsstation in Kwito Bié zu ermöglichen. Auch wenn die langen schrecklichen Bürgerkriegsjahre, ab dem Jahr 1975 (mit dem Erhalt der Selbständigkeit) bis 2002 sehr viel abverlangt haben, würde Schwester Monika sofort wieder nach Angola gehen. Es waren im Großen und Ganzen, trotz allem Leid, sehr schöne Jahre, wie sie betont. In den großen Städten verläuft das Leben wieder weitestgehend normal. Die kleineren Orte und Dörfer hat das Leben ohne den Krieg noch nicht so ganz erreicht. Die medizinische Versorgung läßt sehr zu wünschen übrig, Schwester Monika organisiert auch hier tatkräftig. Die Religion kann wieder frei ausgeübt werden.

Die große Unterstützung aus der Heimat hilft Schwester Monika enorm bei ihrer Organisations- und Missionsarbeit. Sie dankt allen ihren Gönnerinnen und Gönnern von Herzen.

Ein sicher unvergeßlicher Höhepunkt vor der Abreise in die Heimat, war für Schwester Monika der Besuch des Papstes in Angola. Ein besonders großes Erlebnis war die Heilige Messe auf einer riesigen Fläche nahe Angolas Hauptstadt Luanda, wobei der Heilige Vater ihr persönlich die Kommunion reichte, wie sie freudig erzählt. Bevor Mitte August die Reise wieder nach Kwito Bié zurückführt, wird im Heimatort im Familienkreis am 1. August der 75. Geburtstag gefeiert. Alle guten Wünsche schon jetzt von dieser Stelle für Schwester Monika!

Nicht unerwähnt soll und darf bleiben, dass Franziska Zahnbrecher, Monikas Schwester, allen aus der Pfarrei Edling nur als "Franzi" bekannt, bereits im März ganz heimlich und leise ihren 85. Geburtstag gefeiert hat. "Die Franzi" war viele Jahre während des seelsorgerischen Wirkens vom Bruder Anton Zahnbrecher, als Pfarrer von Edling, der gute Geist im Pfarrhaus. Sie hatte stets für alle ein offenes Herz und Ohr. Besonders bei der Jugend (KLJ) war sie sehr geschätzt und beliebt.

Danke Franzi, alles Gute und noch schöne Jahre!



Maiandacht in Dirnhart

Wieder sehr gut besucht war die Maiandacht in Dirnhart, sie wurde von den "Dirnharter Sängern" musikalisch begleitet. Traditionell gibt's nach der Maiandacht in der Halle der Familie Oberhauser gegrillte Gocklerl. Der Erlös aus der Bewirtung wird gespendet, dieses Jahr kann sich die Mission in Brasilien über einen Betrag von 520,- Euro freuen. Die Dirnharter Dorfgemeinschaft bedankt sich bei Allen, die durch ihren Besuch mitgeholfen haben, diesen stattlichen Betrag zu erwirtschaften.

Pfarrbücherei Edling

Die drei ??? - Rocky Beach steht kopf

Verkehrte Welt in Rocky Beach: Mr Porter wirft mit Geld um sich. Tante Mathilda backt scheußliche Zitronenkuchen. Und Kommissar Reynolds geht lieber surfen als Verbrecher fangen. Hat das etwas mit dem neuen Friseur zu tun, der allen eine unmögliche Frisur verpasst? Für die drei ??? Freunde ist klar, dass es hier nicht mit rechten Dingen zugeht

Ein Fall zum mitraten!



Alle meine Schwestern von Bestsellerautorin Judith Lennox

Ein Gesellschaftsroman aus England über Freiheit, Nähe und lebenslanger Freundschaft!

Vier Schwester, vom Schicksal in alle Winde verweht: Marianne, die ihre Liebe in der Kolonie Ceylon wiederzufinden hofft; die attraktive, stolze Iris, deren Wandlung zur Krankenschwester alle überrascht; Eva, die sich in London als Künstlerin und frühe Frauenrechtlerin engagiert; und Clemency, die Jüngste ...

Judith Lennox verbindet vier Lebensträume zu einem spannenden Familienroman.

Die Öffnungszeiten sind:

Di 18 - 19 Uhr

Do 15 - 17 Uhr

So 11 - 12 Uhr (nach der Kirche)



- Auswechslung von trüben/blinden Isolierglasscheiben
- Reparatur- und Neuverglasungen aller Art, sowie Bagger- und Traktorscheiben (plane Scheiben)
- Blei- u. Messingverglasungen
- Bleiverglaste Lampen und Landhausleuchten
- Spiegel und Spiegelleuchten
- Sandstrahlarbeiten (verschiedene Motive)
- Pergolaüberdachung
- Bilder und Rahmen (Maßrahmung und Wechselrahmen)
- Plexiglas, Schleiferei
- Ganzglasduschen
- Einbau von Katzenklappen in Isolierglas und Normalglas
- Silikonabdichtungen in Bad und im gesamten Haus

Am Bachfeld 8, 83549 Eiselfing-Bergham

Tel.-Nr. 08071/3001 - Fax-Nr. 08071/8593

www.betzlglas.de

Ich bitte um tel. Terminvereinbarung

Flyer Kataloge Layout
 Mailings
 Visitenkarten Geschäftspapiere
 Magazininserte Zeitungsinserte
 Logos Gestaltung Speisekarten
 Druckerzeugnisse
 Anzeigen Folder Einladungen
 Imagebroschüren Bildbearbeitung Gestaltung

DREIWERKEN
 Ihr Erfolg ist unser Ziel

DREIWERKEN · Münchnerstr. 32b · 83533 Edling · info@dreiwerken.de · www.dreiwerken.de

**med. Fußpflege
 &
 Wellness**
 83533 Edling
 Hochfellstraße 5a

**Telefon: 0 80 71 / 9 51 34
 Mobil: 01 72 / 9 08 20 66**

Für Berufstätige ist die Praxis
 Mo., Die. und Mi. bis 20.00 Uhr geöffnet.

- Termine nach Vereinbarung -



- Innenausbau
- Bautenschutz
- Sanierung
- Holzanstriche
- Bodenbeläge



Gerhard Kühnle
 Hauptstraße 16b · 83533 Edling
 Fax: 0 80 76 / 88 70 68
 E-Mail: gerhard.kuehnle@arcor.de

Tel.: 0172 - 8 27 25 89



SOMMER-AKTION

VOM 26.06. - 05.07.2009:

JETZT TRAINIEREN

&

AB SEPTEMBER BEZAHLEN !

Jetzt 2 Monate GRATIS* trainieren

**ALL INKLUSIV MITGLIEDSCHAFT AB 55,98 EURO* MONATLICH!
 NUTZEN SIE IHRE CHANCE UND SPAREN!**

AM GEWERBERING 21
 83533 EDLING
 TEL. 08071 - 1611
 WWW.ELANFITNESS.DE



* Bei Abschluss einer 24-Monats-Mitgliedschaft in der Zeit von 26.Juni - 5.Juli 2009

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung Juni 2009

Pfarrverband Edling

Mittwoch, 01.07.

Soyen Kirche 8:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ Eltern Josef und Maria Beshta / Maria Voderholzer

Donnerstag, 02.07. - Mariä Heimsuchung Gebetstag um geistl. Berufe

Edling 18.30 Uhr **Rosenkranz**
Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Eltern/ Fr. Schuster
+ Tante / Fr. Schuster
+ Fr. Resi Größl / v. d. Nachbarschaft
+ Lina Spötzl u. Eltern / Anni u. Resi

Freitag, 03.07. - Hl. Thomas, Apostel - Herz-Jesu-Freitag

Edling u. Reitmehring Krankenkommunion u. Kranken-
besuche nach Vereinbarung

Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Eltern u. Geschwister / Fr. Axmann
+ Cousine Therese Bacher / Fam. Oeckl, Sensau
+ Schwester u. Angehörige / Fr. Zahnbrecher
+ Fr. Maria Randy / Fr. Zahnbrecher
+ Peter Nieder u. verst. Angehörige / Fr. Rosina Nieder
+ Ehemann u. Vater Toni Roßbrucker / Annelies u. Simon
+ Bartholomäus Kersch / Lorenz Maierbacher
+ Eltern Maria u. Nikolaus Maierbacher u. Stiefvater Josef
Hundmaier / Lorenz Maierbacher

Rieden 19:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ Franz Flori / JM, Fam. Flori, Hohenburg
+ Eltern und Großeltern Rosina und Felix Mangstl / JM,
Fam. Bellin, Daim
+ Schwester und Schwägerin Maria Heinrich / JM,
Heinrich, Thal
+ Ehemann und Vater Lorenz Berger, Eltern, Schwiegereltern
und Verwandtschaft / JM, Fam. Berger, Urfahrn
+ Onkel Dominikus Traunsteiner / Maria Maier, Hub
+ Amalie Wagenstetter / Maria Maier, Hub

Samstag, 04.07. - Hl. Ulrich, Bischof v. Augsburg und Hl. Elisabeth, Königin

Ausflug der Mitarbeiter

Sonntag, 05.07. - 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Reitmehring 8:30 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
alle Verstorbenen des Hauses / Fam. Kurzmeier
+ Eltern Sebastian u. Maria Löw / Familien Löw
+ H. Georg Kleiner / von den Freunden u. Arbeitskollegen

Edling 10:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Bruder Josef Glas / Fam. Norbert Freund
+ Tante Anny Keiler / Neffen u. Nichte m. Fam.
+ Ehemann u. Vater Werner / Fr. Herker
+ Eltern Maria und Johann Eberl / von den Töchtern
+ Eltern Josef u. Kreszenz Haas / Fam. Wastlhuber
+ Schwester Resi Größl / Fam. Wastlhuber
+ Ehemann u. Vater / Fr. Kotz
bds. + Eltern / Fr. Kotz
alle Verstorbenen des Hauses / Fr. Kotz
+ Schwägerin Resi Größl / Fr. Z. Haas

Soyen Pfarrz. 10:00 Uhr **hl. Messe**
Gründungsfest 100 Jahre Bienenzuchtverein Soyen
11:00 Uhr Taufe Rupert Emmeram Winkler

Montag, 06.07. - Hl. Maria Goretti, Jungfrau, Märtyrin

Soyen Pfarrz. 19:00 Uhr Offener Jugendtreff
19:30 Uhr Gebetsabend

Dienstag, 07.07. - Hl. Willibald, Bischof v. Eichstätt, Glaubensbote

Reitmehring 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ alle Verstorbenen der Familie / Fam. Hans Gruber

Mittwoch, 08.07. - Hl. Kilian und Gefährten

Kirchreit 8:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ Theresia Greißl / Anni Heigl

Donnerstag, 09.07.

Edling *Kein Gottesdienst*

Freitag, 10.07. - Hl. Knud, König v. Dänemark, Hl. Erich, König v. Schweden

Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Eltern Kölbl / Fam. Obermaier
+ Mutter u. Oma Fr. Betty Forstner / Fam. Höng
+ Hans Storfinger / Christa u. Josef Huber Nachbarn
+ Hans Storfinger / Antonie Schlay u. Fam.
+ Hans Storfinger / CS-Team Gschwendt
+ Ehemann Jakob / Fr. Storfinger
alle Verstorbenen des Hauses / Fr. Storfinger

Rieden 19:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ Amalie Wagenstetter / JM, Fam. Josef Schechtl
+ Ehemann und Vater, Sohn und Bruder Peter Haselbauer / JM,
Kath. Haselbauer mit Familie

Samstag, 11.07. - Hl. Benedikt v. Nursia, Vater des abendländischen Mönchtums

Edling 18:30 Uhr **Rosenkranz**
zu Ehren d. hl. Dreifaltigkeit

Edling 19:00 Uhr **Jugendgottesdienst, hl. Messe**
gestaltet vom DJK-SV Edling
mit besonderem Gedenken an

+ Sohn Oliver und Angehörige / Fam. Bauer
+ Monika Binstener / Martina Manger-Nutolo
+ Eltern Georg u. Rosa Dimpflmaier / Rosmarie Traunsteiner
m. Familie
+ Josef u. Kreszenz Haas / Brigitte Fichte
+ Geschwister Haas / Brigitte Fichte
+ Ehefrau u. Mutter Rosa / Fam. Lorenz Bauer
+ H. Kaspar Grandl / H. Lorenz Bauer
+ Mutter Fr. Therese Größl / Fam. Größl, Grafing
+ Schwester u. Schwägerin Maria Probst / Fam. Reich
bds. + Eltern u. Geschwister / Fam. Reich
Musikal. Gestaltung Circle of friends

Sonntag, 12.07. - 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Reitmehring 8:30 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Ehemann, Vater u. Opa Franz Späth / Fam. Späth
+ Fr. Philomena Maas
+ Vater Sebastian Bernauer / Fam. Bernauer, Reitmehring
+ Angehörige / Fr. Marianne Renner

Rieden 8:30 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ H.H. Pfr. Alois Greißl / Jahresstiftsmesse

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung April 2009

+ Magdalena Heinz / hM der Träger
+ Franziska und Josef Mayer und Gustav Kotter / JM,
Fam. Mayer, Koblberg
+ Ehemann, Sohn Peter, Eltern und Verwandtschaft / JM,
Fam. Maria Ruhdorfer, Freiberg
+ Bruder Josef Mitter und Frau Hildegard, Tante Zenzi Mitter
/ Fam. Maria Ruhdorfer, Freiberg
mit Pfr. Rupert Fischberger, zum Priesterjubiläum
anschl. Möglichkeit zum Gespräch mit Pfr. Fischberger und
Frühschoppen im Zelt beim Gasthaus Häuslmann

Edling 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**

Soyen Pfarrz. 10:00 Uhr **Kinder-Gottesdienst**
hl. Messe,
mit besonderem Gedenken an

+ Eltern Leonhard und Philomena Dirnecker / JM,
Fam. Dirnecker, Soyen
+ Eltern Franz Xaver und Paula Feuerer / Fam. Feuerer
+ Vater Peter Streicher / Birgit Pabst u. Peter Streicher
musikalische Gestaltung Kinder- und Jugendchor

Soyen Kirche Taufe Geidobler, Soyen

**Dienstag, 14.07. - Hl. Kamillus v. Lellis, Priester,
Ordensgründer**

Reitmehring 19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 15.07. - Hl. Bonaventura, Bischof, Kirchenlehrer

Soyen Kirche 8:00 Uhr **hl. Messe,** nach Meinung
Soyen Pfarrz. 14:00 Uhr Bibelnachmittag
mit Frau Federkiel

**Donnerstag, 16.07. - Gedenktag Unserer Lieben
Frau a.d. Berge Karmel**

Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an

+ Verwandtschaft / Fam. Rada
+ Helmut Mandelsperger / Fam. Martin Glas
+ H. Andreas Mayer u. Johann Hafner / Fam. Martin Glas

Edling 20:00 Uhr **Bibel-u. Glaubensgespräch** mit
Pfr. Georg Lindl (Mk. 6, 30-34)

Freitag, 17.07.

Edling 14:00 Uhr **Trauung Heckl / Bachmann**

Rieden 19:00 Uhr **hl. Messe,**
mit besonderem Gedenken an
+ Nachbarin Helene Wagenonner/Fam. Fodermeyer, Strohhreit
+ Lorenz Probst / Fam. Breu, Tacherting

Samstag, 18.07.

Kirchreit 10:30 Uhr Trauung Markus und Renate
Ganslmeier, Attelthal

Edling 13:00 Uhr **Trauung Schiller / Bichler**

Rieden 19:00 Uhr **hl. Messe,**
mit besonderem Gedenken an
+ Ehemann und Vater Franz Xaver Haller / JM,
Fam. Liesl Haller
+ Eltern Konrad und Elise Eß / von den Kindern
+ Geschwister Anni, Konrad, Otto und Erich / Geschwister Eß

Sonntag, 19.07. - 16. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Reitmehring 8:30 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an

+ Ehemann Max Maier / Fam. Maier, Weigl
+ Ehemann Herbert / Fr. Wambach m. Familie

+ Eltern u. Schwiegereltern / Fr. Wambach
+ Ehefrau Martha / H. Martin Bauer

Edling 10:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an

+ Vater Josef Betzl / Fr. Renate Betzl
+ Eltern u. Großeltern / Frau Liegl
+ Pfr. Walter Kosian zum Gedenken an das
73. Priesterjubiläum / Fr. Kosian
+ Fam. Schlatter, Estner u. Nieder / Fam. Hans-Peter Schlatter
+ Fr. Anna Huber / Franz u. Hildegard Mayerhofer, Bärnham
+ Fr. Anna Huber / Fam. Hans Mayerhofer, Bärnham
+ Eltern Josef u. Karolina Speckmaier / Fam. Patsch
+ Schwester u. Verwandtschaft / Fam. Patsch
+ Ernst Schneider / Fam. Patsch
+ Ehefrau / H. Thoma
+ Ehemann u. Vater Peter / Familie Kammerl
musikalische Gestaltung: Dirnharter Frauen u. Rita Wagner

Rieden 10:00 Uhr **hl. Messe,**
mit besonderem Gedenken an
+ Mitglieder des Schützenvereins / Burgschützen Rieden
Gründungsfest 130 Jahre Burgschützen Rieden
musikalische Gestaltung Circle Of Friends

Montag, 20.07. - Hl. Margareta, hl. Apollinaris

Soyen Pfarrz. 19:30 Uhr Gebetsabend

**Dienstag, 21.07. - Hl. Laurentius v. Brindisi,
Ordenspriester, Kirchenlehrer**

Reitmehring 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Ehemann u. Vater Josef / Fam. Fredlmeier

Mittwoch, 22.07. - Hl. Maria Magdalena

Kirchreit 8:00 Uhr **hl. Messe,**
mit besonderem Gedenken an
+ Schwester Juliane Spagl / Fam. Nikolaus Spagl

**Donnerstag, 23.07. - Hl. Birgitta v. Schweden,
Ordensgründerin**

Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Ehemann Andreas Mayer / Fr. Mayer, Hochfellnstr.
+ Geschwister Edenhofer / Fr. Mayer, Hochfellnstr.
+ Ehefrau Anna / H. Ganser mit Kindern

Freitag, 24.07. - Hl. Christophorus, Märtyrer in Kleinasien

Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**
Rieden 19:00 Uhr **hl. Messe,**
mit besonderem Gedenken an
+ Rosina Hamberger / Fam. Rosa Irlbacher
+ Eltern Josef und Therese Weber und Geschwister
/ Elfriede Bauernschmid

Samstag, 25.07. - Hl. Jakobus, Apostel

Kirchreit 14:00 Uhr Trauung Wolf - Treitinger, Soyen

Edling 18:30 Uhr **Rosenkranz** für die
Seligsprechung von Mutter
Franziska Lechner

Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Vater Michael Schiller / Fam. Rücker
+ Eltern Mathilde u. Josef Linner u. Tante Resi Untergehrer
/ Fam. Linner u. Irl
+ Cousine Therese Bacher / Fam. Loipfinger, Zell
+ Cousinen Cilli Bodmaier, Maria Obergehrer und Therese
Größl / Fam. Reich
+ bds. + Eltern u. Geschwister /Fam. Haas, Edling
+ Sohn Helmut u. + Angehörige / Fam. Mandelsperger

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung Mai 2009

- + Vater Josef Gugg / Fr. Berta Gugg
- + Eltern Engelbert u. Julie Hiebl / Fam. Moser
- + Freundin Anneliese Preißinger / I.Huber u.J.Moser

Sonntag, 26.07. - 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte für die pfarrliche Medien(Rieden)

Rieden 8:30 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an

- + Michael Ramm / hM der Träger
- + Ehemann und Vater / JM, Fam. Machl, Schlicht

Reitmehring 8:30 Uhr **hl. Messe, Kindergottesdienst**
mit besonderem Gedenken an

- + Mutter u. Oma Margarete Maier / Fam. Kobler
 - + H. Max Maier / von der Nachbarschaft
 - + Ehemann u. Vater Jakob / Fr. Denkschmid
 - + Fr. Rosa Schmid / von den Nachbarn
- musikalische Gestaltung Fr. Froschmayer m. Kinderchor**

Edling 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**

Soyen Pfarrz. 10:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ Eltern und Verwandtschaft beiderseits / Dankgottesdienst zur Goldenen Hochzeit, Lia und Hans Zoßeder

Dienstag, 28.07.

Reitmehring 19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 29.07. - Hl. Martha

Soyen Kirche 8:00 Uhr **hl. Messe**, für die Armen Seelen

Donnerstag, 30.07. - Hl. Petrus Chrysologus, Bischof u. hl. Batho, Glaubensbote

Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an

- + Fr. Anna Huber / Lorenz Egger, Bärnham
- + Fr. Anna Huber/ Fam. Pfaffenberger, Bärnham
- + Maria Untergehrer / Hilde Holzner

Freitag, 31.07. - Hl. Ignatius v. Loyola, Priester und Ordensgründer

Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**

Rieden 19:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ Ehemann und Vater Alois Kretschmer und Sohn und Bruder
Helmut Kretschmer / JM, Maria Kretschmer, Hohenburg
+ Lorenz Probst / Paul Brandmeier

Heizung - Sanitär - Haustechnik



HSH
GmbH
Lärchenstrasse 22 - 83533 Edling

Robert Huber
Installations- und
Heizungsbaumeister

Sie suchen nach neuen Heizsystemen?
Sie wollen Ihr Bad renovieren?
Sie benötigen einen Partner für Ihren Neubau?
Dann rufen Sie uns an !

e-mail: info@hsh-haustechnik.de www.hsh-haustechnik.de
Tel: 08071/103280 - Fax: 08071/103281
Handy: 0173/8702160

Dipl. Finanzwirt (FH)
Peter Moess
Steuerberater

Büro:
Rosenheimer Str. 4
83512 Wasserburg
Tel.: 0 80 71 / 9 31 00
Fax: 08071/93101
email: peter.moess@stb-moess.de
www.stb-moess.de

Privat:
Watzmannstr. 16
85643 Steinhöring
Tel.: 0 80 94 / 91 07

Tätigkeitsschwerpunkte:

- ~ steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung von Betrieben aller Geschäftsformen, auch für Landwirte
- ~ Ärztebetreuung
- ~ Jahresabschlüsse erstellen
- ~ betriebliche Finanzbuchhaltung
- ~ Baulohn- und Lohnabrechnungen
- ~ Einkommensteuererklärungen erstellen, auch für Arbeitnehmer und Rentner
- ~ Erbschaft- und Schenkungssteuergestaltungen
- ~ Existenzgründungsberatung
- ~ Differenzbesteuerung §25 a UStG
- ~ Vereinsbesteuerung

Überführungen · Erd- und Feuerbestattung · Seebestattung
Diamant- und Naturbestattung · Särge · Sterbebilder
Trauerdrucksachen · Todesanzeigen in Tageszeitungen
Erledigung der Formalitäten · Abrechnung mit Versicherungen
Bestattungsvorsorge · Sterbegeldversicherung
Wir beraten Sie ausführlich und kommen jederzeit zu einem Hausbesuch.

BESTATTUNGSHILFE RIEDL
Tag und Nacht, sonn- und feiertags dienstbereit

83533 Edling, Hauptstraße 10, Tel: 0 80 71/ 5 26 44 40
83539 Rettenbach, Obere Dorfstraße 17, Tel: 0 80 39/ 13 45
85560 Ebersberg, Sieghartstraße 15, Tel: 0 80 92/ 8 84 03
83527 Haag, Fritz Hierl, Mühldorfer Str. 18, Tel: 0 80 72/ 6 94 oder 0 80 72/ 37 48 48
WWW.BESTATTUNGSHILFE-RIEDL.DE



Metz



Metz Sirius 42" (106 cm)
mit entspiegelter Kontrastfilterscheibe
incl. dreh- und neigbarem Tischfuß

LCD-TV

Metz Sirius 42 FHDTV 100 R

Technische Perfektion

- Full HD-Bildschirmauflösung
- 100 Hz DMC-Technologie
- mecavisionHD+ Technologie mit dynamischer Bewegungskorrektur für klare und perfekte Bildarstellung
- SRS WOW® Tonsystem
- Qualität: „Made in Germany“

Sicher in die Zukunft

- HDTV-Empfang über DVB-C integriert
- JPEG Foto-Anzeige (USB)
- Festplatten-Recorder integriert
- Digitaler (2x DVB-C/DVB-T) und analoger Empfang via Kabel + Antenne integriert. Optional: DVB-S2 (Sat)
- 3 HDMI-, DVI-I-, 3 EURO-AV-Buchsen, Doppel-CI-Schacht

Bedienfreundlichkeit

- Tri-Star Bedienkonzept - in 3 Stufen an Ihre Bedürfnisse anpassbar

Farbvarianten

- Schwarz mit Seitenblenden aus hochglanz poliertem Aluminium



www.metz.de

Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler:

SP: Kainz

TV, Video, HiFi, Hausgeräte...persönlich.
83533 Edling, Roßhart 12

Telefon: 0 80 71/9 32 10, Fax: 0 80 71/9 32 12

Internet: www.sp-kainz.de

ServicePartner

Evang.-Luth. Kirche Wasserburg

Surauerstraße 1 - 83512 Wasserburg/Inn
Tel. 0 80 71/86 90 - Fax 0 80 71/5 16 04

Gottesdienstplan

Juli 2009

Evang. Gemeinde Wasserburg



Termin

Pfarrer

So. 05.07. - 4. So. nach Trinitatis

Wasserburg 10:00 Uhr A

MiniGD und KiGo

Reisberg

So. 12.07. - 5. So. nach Trinitatis

Wasserburg 10:00 Uhr

Konfirmandeneinführung

Gabersee 19:00 Uhr

Zellfelder

Möller

So. 19.07. - 6. So. nach Trinitatis

Rott 8:30 Uhr

Wasserburg 10:00 Uhr

Reisberg

Reisberg

So. 26.07. - 7. So. nach Trinitatis

Wasserburg 10:00 Uhr

Schnaitsee 10:00 Uhr

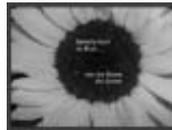
Gottesdienst im Grünen Lampertsham

Gabersee 19:00 Uhr

Möller

Wieland

Möller



Monatsspruch Juli:
Freut euch in dem Herrn!
Philipper 3,1



Heizöl-Maußen



**Diesel - Bio-Diesel
Schmierstoffe
SB-Tankstelle
WAP-Waschanlage**

SOYEN • 08071/2235 • Fax 51540

Garten Park Anlagen Service



G - P - A - S



Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling

zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung
- inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Hof- u. Anlagenreinigung
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- Winterdienst

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

**Gottesdienstordnung
Pfarrei St. Michael-Attel**

vom 01. bis 31. Juli 2009

Donnerstag 02.07.

19.00 Rosenkranzgebet
19.30 hl. M. f. Max Bernhard u. Maria Lipp (Bortenschlager)

Samstag 04.07.

18.30 Vorabendgottesdienst im P. Rupert Mayer-Haus

Sonntag 05.07. - 14. Sonntag im Jahreskreis

09.00 gestiftetes Jahramt f. Johann u. Walburga Süßmaier
Jahramt f. + Eltern Englbert u. Therese Zollner
10.30 Pfarrgottesdienst in der Pfarrkirche
hl. M. f. + Angehörige der Fam. Köppelreiter

Dienstag 07.07.

19.30 gestiftetes Jahramt f. Maria König
hl. M. f. bds. + Eltern, + Bruder u. + Schwägerin
Maria Bauer (Maierbacher Attlerau)

Donnerstag 09.07. - kein Gottesdienst

Samstag 11.07.

10.15 Familienwallfahrt nach Tuntenhausen
18.30 Vorabendgottesdienst im P. Rupert Mayer-Haus

Sonntag 12.07. - 15. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Jahramt f. + Ehemann u. Vater Michael Scheidegger
hl. M. f. + Großeltern u. gefallene Onkel (Lipp, Bruck)
Jahramt f. Jakob u. Maria Lipp
10.30 Pfarrgottesdienst in der Hauskapelle der Stiftung Attl

Dienstag 14.07.

19.30 hl. M. f. + Schwiegereltern Josef u. Maria Wimmer
m.E. + Verwandtschaft
hl. M. f. + Bruder Max Bernhard (Josef Bernhard)
Jahramt f. + Sohn Edi Asböck

Donnerstag 16.07.

19.00 Rosenkranzgebet
19.30 hl. M. f. Maria Malzer
Jahramt f. Johann Jäger

Samstag 18.07.

10.30 Trauung Renate u. Markus Ganslmeier
aus Attelthal in Kirchreith
18.30 Vorabendgottesdienst im P. Rupert Mayer-Haus

Sonntag 19.07. - 16. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Jahramt f. + Eltern Zenta u. Josef Kainz
Jahramt f. + Ehemann u. Vater Bernhard Seeleitner
10.30 Pfarrgottesdienst in der Pfarrkirche

Dienstag 21.07.

19.30 hl. M. für die + von Allmannsberg u. Attelthal
(Maria Thaler)

Donnerstag 23.07.

19.00 Rosenkranzgebet
19.30 hl. M. f. Franz Xaver, Maria u. Therese Lipp
(Karolina Mühlhuber)

Samstag 25.07.

18.30 Vorabendgottesdienst im P. Rupert Mayer-Haus

Sonntag 26.07. - 17. Sonntag im Jahreskreis

09.00 hl. Mr. f. Adolf Musati
10.30 Pfarrgottesdienst in der Hauskapelle der Stiftung Attl

Dienstag 28.07.

19.30 Jahramt f. bds. + Eltern, Geschwister u. Freundinnen
(Fam. Riedl, Bruck)
hl. M. f. Hugo Jäger u. Günter Ullman (Riedl)

Donnerstag 30.07.

19.00 Rosenkranzgebet
19.30 hl. M. f. Max Bernhard (Fam. Wasthuber, Altstill)
hl. M. f. + Großeltern Otto u. Monika Kurz
(Angelika Posch)

www.kultige-shirts.eu

Einladung

zum

Kaffee-Kranz'l

am 7. Juli um 14.00 Uhr

in der

Schächinger Mühle



Wir freuen uns auf einen
gemütlichen Nachmittag,
das Kaffee-Kranz'l Team

Wer eine Fahrgelegenheit benötigt, bitte bei
Christa Bernstetter Tel.: 4241 oder im
Pfarramt Tel.: 2762 melden!

Bau- und Möbel
Schreinerei GRANDL
INDIVIDUELLER INNENAUSBAU - HAUSTÜREN - ZIMMERTÜREN

Sebastian Grandl
Schreinermeister

Dorfstraße 2 / Tulling
85643 Steinhöring

Telefon: 0 80 94 / 90 58 20

Telefax: 0 80 94 / 90 58 21

Mobil-Tel.: 0160 / 99 41 63 62

eMail: info@schreinerei-grandl.com

www.schreinerei-grandl.com

AMBUKA® Tel. 0 80 71 / 9 55 41

**Ambulante Kranken- und Altenpflege
Betreutes Wohnen**

Kompetente und freundliche Pflege
in gewohnter Umgebung

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Intensivpflege
- Essen auf Rädern
- Stundenweise Aufsicht und Betreuung
- Beratung für pflegende Angehörige



Denn daheim
ist es doch am Schönsten

Anton Ehling · Reiter Straße 24 · 83527 Haag
Büro: Scheiwieser Straße 10 · 83533 Edling · Fax 0 80 71 / 9 55 42

www.ambuka.de
info@ambuka.de

www.ambuka-kids.de
ambuka-kids@t-online.de

Widauer GETRÄNKE

*Abholpreise
aus unserer
Getränkehalle
in Untersteppach*

Unsere Angebote für Juli 2009

Krumbach Mineralwasser Classic oder Medium		12 x 0,7 l	€ 3,65 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,43
Heppinger Heilwasser		12 x 0,7 l	€ 5,85 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,70
Lidwinien Mineralwasser Classic oder Medium		12 x 0,7 l	€ 1,99 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,24
Adelholzener Bleib in Form Zitrone-Orange-Grapefruit-Cool Lemon		12 x 0,7 l	€ 5,65 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,67
Pölz Multivitamin Diät-Nektar		6 x 1,0 l	€ 6,85 Pfand Euro 2,40 Literpreis Euro 1,14
Gröbi Zitrone klar kalorienarm		20 x 0,5 l	€ 3,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 0,39

solange Vorrat reicht

Gut Forsting Export Hell		20 x 0,5 l	€ 12,45 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,25
Flötzinger Hell		20 x 0,5 l	€ 12,35 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,24
Schweiger Schmankerlweisse		20 x 0,5 l	€ 12,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,30
Schneider Weißbier		20 x 0,5 l	€ 13,85 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,39
Königs Pilsener		20 x 0,5 l	€ 11,45 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,15
Paulaner Alkoholfrei		20 x 0,5 l	€ 11,55 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,16

Irrtum vorbehalten

Jack Daniel's Tennessee Whisky 40%		1,0 l	€ 23,90
--	--	-------	----------------

Inhaber Wimmer GmbH - 83562 Hart/Rechtmeiring

Betriebsstätte Untersteppach 22, 83533 Edling, Tel. 0 80 71 / 28 88, Fax 0 80 71 / 5 13 90

Öffnungszeiten:

**Montag bis Freitag
Samstag**

**8.00 - 18.00 Uhr
8.00 - 13.00 Uhr**